



ARTIST ELITE®

## Профессиональные УВЧ радиосистемы 4000-й и 5000-й серий

---

*Настройка и эксплуатация*

# Профессиональные УВЧ радиосистемы

## Настройка и эксплуатация

Данный прибор соответствует европейской директиве по радио и телекоммуникационному терминальному оборудованию (R&TTE Directive). Данный прибор не является источником излучений, вредных для здоровья.

**ВНИМАНИЕ!** Схемы внутри приемника и передатчика настроены на оптимальную работу и соответствие федеральным нормам. Не пытайтесь самостоятельно разбирать приемник или передатчик. Это лишит вас гарантии и может стать причиной неисправной работы.

**ВНИМАНИЕ**  
**ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ**  
**НЕ ВСКРЫВАТЬ**



Во избежание поражения электрическим током корпус не вскрывать. Внутри не содержится никаких компонентов, которые нуждаются в обслуживании со стороны пользователя. Все сервисное обслуживание должно производиться только квалифицированным персоналом.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Данный прибор должен быть заземлен.

Данный прибор относится к 1-му классу защиты. Необходимо обеспечить защитное заземление через шнур питания прибора. Если заземление нарушено, отсоедините шнур питания до тех пор, пока заземление не будет восстановлено.



**Предупреждение:** Во избежание возгорания или опасности поражения электрическим током не подвергайте данный прибор воздействию дождя или влажности.

**ВНИМАНИЕ:** Для непрерывной защиты от возгорания заменяйте предохранители на предохранители того же типа.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Внутри имеются острые края. Во избежание порезов не разбирайте корпус.

**Примечание для лиц с имплантированными кардиостимуляторами:**

Любой источник радиоволн может вызывать сбои в работе имплантированных устройств. Все радиомикрофоны оборудованы маломощными передатчиками (менее 0.05 Вт), которые вряд ли могут вызвать помехи, особенно если они расположены на расстоянии нескольких дюймов. Тем не менее не рекомендуется располагать на поясный передатчик в кармане рубашки, где он может оказаться в непосредственной близости к имплантированному устройству. Заметьте, что сбои в работе медицинских устройств можно предотвратить, выключив источник радиоволн. Пожалуйста, проконсультируйтесь с вашим врачом или изготовителем медицинского устройства, если у вас возникнут вопросы или проблемы при использовании радиооборудования.

**Используемые частотные диапазоны:**

Диапазон EU: 795.500-820.000

Диапазон UK: 840.125-864.875

## Содержание

<b>Введение</b> .....	<b>6</b>
Конфигурации систем .....	6
Рабочие частоты .....	7
Приемники .....	7
Многоканальные системы .....	8
Передатчики .....	8
<b>Установка приемника</b> .....	<b>8</b>
Размещение .....	8
Выходные разъемы.....	8
Антенны .....	8
Питание антенн .....	8
Установка антенн спереди.....	9
Гнездо для наушников .....	9
Подключение питания .....	9
Совместная работа приемников .....	9
Ethernet-подключение (только для AEW-R5200) .....	10
<b>Функции и органы управления приемника</b> .....	<b>10</b>
Функции и органы управления передней панели AEW-R5200 .....	10
Разъемы и органы управления задней панели AEW-R5200 .....	11
Функции и органы управления передней панели AEW-R4100 .....	12
Разъемы и органы управления задней панели AEW-R4100 .....	13
<b>Органы управления приемника</b> .....	<b>14</b>
Включение/выключение питания .....	14
Индикатор предупреждения .....	14
ЖК-дисплей .....	14
Кнопка Mode/Set .....	14
Кнопки вверх/вниз .....	14
<b>Изменение настроек приемника</b> .....	<b>14</b>
Вход в меню .....	14
Вход в режим редактирования .....	14
Сохранение настроек в пресетах .....	14
<b>Функции приемника</b> .....	<b>15</b>
Система назначения каналов IntelliScan™ .....	15
Режимы блокировки приемника .....	15
Питание антенн .....	15
Цифровая система шумопонижения Tone Lock™ .....	15
Функция Meter Hold .....	16
Сохранение и загрузка пресетов .....	16
<b>Таблица функций приемника</b> .....	<b>17</b>
<b>Функции и органы управления передатчика</b> .....	<b>18</b>
ЖК-дисплей .....	18
Кнопка Power/Mute .....	18
Вкл./выкл. питания .....	18
Вкл./выкл. приглушения .....	18
Режимы блокировки кнопки Power/Mute .....	19
Выбор аудиовхода (передатчик UniPak™) .....	19
Настройка уровня аудиовхода .....	19
Пользовательские и заводской пресеты .....	20

<b>Таблица функций передатчика UniPak</b> .....	<b>21</b>
<b>Таблица функций радиомикрофона</b> .....	<b>21</b>
<b>Настройка передатчика</b> .....	<b>22</b>
Выбор и установка батарей .....	22
Индикатор заряда батарей .....	22
Подключение ко входу передатчика UniPak .....	23
Антенна передатчика UniPak .....	23
Антенна радиомикрофона .....	23
Крепежный зажим передатчика UniPak .....	23
<b>Работа с системой</b> .....	<b>24</b>
Выбор/установка рабочей частоты приемника .....	24
Установка рабочей частоты приемника вручную .....	24
Установка рабочей частоты приемника при помощи IntelliScan™ .....	25
Установка рабочей частоты передатчика .....	26
Настройка уровня аудиовхода передатчика .....	26
Настройка мощности передатчика .....	26
Радиочастотная интерференция .....	26
<b>Технические характеристики</b> .....	<b>27</b>
<b>Опциональные аксессуары</b> .....	<b>28</b>
<b>Рабочие частоты УВЧ радиосистем серии Artist Elite</b> .....	<b>29</b>
<b>Список серийных номеров</b> .....	<b>31</b>
<b>Гарантийные обязательства</b> .....	<b>32</b>

### *Иллюстрации*

Размещение приемника (рисунок А) .....	8
Подключение приемников в цепь (рисунок В) .....	9
Передняя панель приемника AEW-R5200 (рисунок С) .....	10
Задняя панель приемника AEW-R5200 (рисунок D) .....	11
Передняя панель приемника AEW-R4100 (рисунок E) .....	12
Задняя панель приемника AEW-R4100 (рисунок F) .....	13
ЖК-дисплей приемника (рисунок G) .....	13
ЖК-дисплей передатчика (рисунок H) .....	18
Внешний вид передатчика UniPak™ (рисунок J) .....	18
Внешний вид радиомикрофона (рисунок K) .....	18
Дверца батарейного отсека передатчика UniPak™ (рисунок L) .....	22
Установка батарей в передатчик UniPak™ (рисунок M) .....	22
Открытие корпуса радиомикрофона (рисунок N) .....	22
Органы управления радиомикрофона (рисунок P) .....	22
Установка батарей в радиомикрофон (рисунок Q) .....	22
Обозначение групп на дисплее приемника (рисунок R) .....	25

## Введение

Мы благодарим вас за выбор профессиональной радиосистемы Audio-Technica. Теперь вы стали одним из многих пользователей, которые выбирают нашу продукцию за ее качество и надежность. Данная радиосистема представляет собой успешный результат опыта разработок и промышленного производства в течении многих лет.

Последние достижения в качестве и усовершенствовании профессиональных систем для живого звука нельзя назвать иначе, как революционными. Звук на концертах, в клубах, с места событий, в конфессионных учреждениях стал лучше, чем когда бы то ни было, благодаря лучшей организации и лучшим компонентам звуковой цепи.

Audio-Technica тесно сотрудничает с профессионалами звуковой индустрии, которые находятся на первой линии этой "революции": прокатные компании, дизайнеры церемоний награждений, ФОН и мониторные звукорежиссеры, консультанты по звуку и исполнители. Все для того, чтобы выпускать самые надежные и превосходно звучащие микрофоны.

Мы внимательно изучили пожелания и учли их при создании высококачественных микрофонов и радиосистем серии Artist Elite®. Наша конечная цель в проектировании была таковой: каждая модель должна расширять возможности звуковой системы, а не ограничивать их.

### Приемники Artist Elite

Радиосистемы Audio-Technica Artist Elite 4000-й и 5000-й серий имеют одинаковые передатчики. Разница между сериями заключается в выборе приемника:

- 4000-я серия**     AEW-R4100 (полурэковый одиночный приемник с возможностью подключения других приемников)
- 5000-я серия**     AEW-R5200 (полнорэковый двойной приемник с возможностью подключения других приемников и управления с компьютера через Ethernet-соединение).

### Система назначения каналов IntelliScan™

Система автоматического назначения каналов IntelliScan™, имеющаяся на приемниках 4000-й и 5000-й серий, упрощает выбор пригодных для использования частот в многоканальной радиосистеме. При подключении приемников друг к другу комплектруемыми соединительными кабелями, "ведущий" приемник будет "знать" количество каналов, доступных для поиска. Просканировав имеющиеся частоты и выполнив проверку на интерференцию, он выберет группу каналов, которые будут работать совместно, и автоматически настроит на них остальные приемники. Как только данная процедура будет завершена, останется всего лишь настроить передатчики на те же частоты, что и у приемников.

### Передатчики Artist Elite

Передатчики серии Artist Elite представлены следующими моделями:

Напоясный передатчик UniPak™ :

- **AEW-T1000**     Напоясный передатчик UniPak™

Четыре радиомикрофона Artist Elite с различными типами капсулей:

- **AEW-T3300**     Радиомикрофон с конденсаторным кардиоидным капсулем AEW-C3300
- **AEW-T4100**     Радиомикрофон с динамическим кардиоидным капсулем AEW-C4100
- **AEW-T5400**     Радиомикрофон с конденсаторным кардиоидным капсулем AEW-C5400
- **AEW-T6100**     Радиомикрофон с конденсаторным гиперкардиоидным капсулем AEW-C6100

Все компоненты 4000-й/5000-й серии можно использовать в различных комбинациях для создания гибких и мощных радиосистем.

## Конфигурации радиосистем 4000-й серии

Система	Приемник	Передатчик		
		UniPak™	Радиомикрофон	
		Напоясный	Конденсаторный	Динамический
<b>Инструментальная система</b>				
<b>AEW-4110</b>	AEW-R4100	AEW-T1000	—	—
<b>Вокальные системы</b>				
<b>AEW-4230</b>	AEW-R4100	—	AEW-T3300	—
<b>AEW-4240</b>	AEW-R4100	—	—	AEW-T4100
<b>AEW-4250</b>	AEW-R4100	—	AEW-T5400	—
<b>AEW-4260</b>	AEW-R4100	—	—	AEW-T6100
<b>Вокально-инструментальные системы</b>				
<b>AEW-4313</b>	AEW-R4100	AEW-T1000	AEW-T3300	—
<b>AEW-4314</b>	AEW-R4100	AEW-T1000	—	AEW-T4100
<b>AEW-4315</b>	AEW-R4100	AEW-T1000	AEW-T5400	—
<b>AEW-4316</b>	AEW-R4100	AEW-T1000	—	AEW-T6100

Примечание: Все номера моделей имеют дополнительную букву в конце, которая обозначает рабочий диапазон частот.

## Конфигурации радиосистем 5000-й серии

Система	Приемник	Передатчик		
		UniPak™	Радиомикрофон	
		Напоясный	Конденсаторный	Динамический
<b>Двойная инструментальная система</b>				
<b>AEW-5111</b>	AEW-R5200	AEW-T1000 (2)	—	—
<b>Двойные вокальные системы</b>				
<b>AEW-5233</b>	AEW-R5200	—	AEW-T3300 (2)	—
<b>AEW-5244</b>	AEW-R5200	—	—	AEW-T4100 (2)
<b>AEW-5255</b>	AEW-R5200	—	AEW-T5400 (2)	—
<b>AEW-5266</b>	AEW-R5200	—	—	AEW-T6100 (2)
<b>Двойные системы с напоясным передатчиком и радиомикрофоном</b>				
<b>AEW-5313</b>	AEW-R5200	AEW-T1000	AEW-T3300	—
<b>AEW-5314</b>	AEW-R5200	AEW-T1000	—	AEW-T4100
<b>AEW-5315</b>	AEW-R5200	AEW-T1000	AEW-T5400	—
<b>AEW-5316</b>	AEW-R5200	AEW-T1000	—	AEW-T6100
<b>Двойные системы с парами передатчиков и радиомикрофонов</b>				
<b>AEW-5413</b>	AEW-R5200	AEW-T1000 (2)	AEW-T3300 (2)	—
<b>AEW-5414</b>	AEW-R5200	AEW-T1000 (2)	—	AEW-T4100 (2)
<b>AEW-5415</b>	AEW-R5200	AEW-T1000 (2)	AEW-T5400 (2)	—
<b>AEW-5416</b>	AEW-R5200	AEW-T1000 (2)	—	AEW-T6100 (2)

Примечание: Все номера моделей имеют дополнительную букву в конце, которая обозначает рабочий диапазон частот.

### Рабочие частоты

Компоненты и системы 4000-й/5000-й серий работают приблизительно на 200 частотах в каждом УВЧ-диапазоне шириной в 25 MHz. Используемые частотные диапазоны указаны на стр.3

Для упрощения номера моделей, указанные в данном руководстве, приводятся без дополнительной буквы в конце, обозначающей рабочий диапазон частот.

Компоненты серии Artist Elite обладают расширенной цифровой системой шумоподавления Tone Lock™ и уникальной схемой двойного компандирования (защищено патентами). В результате передатчики и приемники серии Artist Elite должны использоваться совместно. Их не следует использовать с компонентами других радиосистем Audio-Technica или сторонних производителей.

Все компоненты серии Artist Elite обладают удобным управлением для быстрого доступа к многочисленным функциям. ЖК-дисплей на каждом устройстве обеспечивает визуальную индикацию настроек устройства и режима его работы. Цифровые данные, посланные передатчиками, отображаются на дисплее приемников.

### Приемники

Обе модели приемников Artist Elite обладают функцией разнесенного приема. Две антенны запитывают две полностью независимых РЧ-секции на одной и той же частоте. Автоматическая логическая цепь постоянно сравнивает и выбирает лучший из принимаемых сигналов, обеспечивая качество звучания и подавление помех и провалов.

Оба приемника предлагают на выбор 200 рабочих частот в УВЧ-диапазоне шириной 25 MHz. Приемники AEW имеют разнос каналов, который превосходит максимальную модуляционную девиацию передатчиков. Т.о. можно использовать даже соседние каналы, в отличие от других радиосистем, представленных на рынке. При работе двух или более систем одновременно воспользуйтесь функцией IntelliScan для автоматического выбора рабочих частот или установите их вручную (список групп частот смотрите на стр. 30).

**AEW-R4100:** Одиночный полурэковий УВЧ-приемник высотой 1U. Работает от источника переменного тока напряжением 100–240V и частотой 50/60 Hz.

**AEW-R5200:** Полнорэковий УВЧ-приемник высотой 1U, позволяющий принимать два независимых канала одновременно. Работает от источника переменного тока напряжением 100–240V и частотой 50/60 Hz. На приемнике имеется дополнительная "проходная" розетка, позволяющая осуществлять подключение к нему еще одного AEW-R5200.

## Многоканальные системы

Системы Artist Elite предоставляют широкие возможности управления и мониторинга. Данные с передатчика передаются в цифровой форме на соответствующий приемник и отображаются на его дисплее.

**Объединение систем:** Оба приемника Artist Elite имеют гнезда и кабели для подключения друг к другу. AEW-R4100 и AEW-R5200 могут быть объединены в многоканальную систему.

**Управление и мониторинг через Ethernet-соединение (AEW-R5200):** В отличие от некоторых радиосистем, обеспечивающих удаленное управление/мониторинг через последовательный интерфейс, приемник Audio-Technica AEW-R5200 обладает более продвинутой возможностью управления посредством стандартного сетевого протокола IP через Ethernet-интерфейс. Это позволяет управлять интегрированными в систему приемниками всего лишь с одного компьютера в режиме реального времени и контролировать их. Можно не только проверять отдельные каналы приемника и изменять его настройки, но и также контролировать данные, которые посылаются с передатчика.

Благодаря использованию стандартного управления через IP, системами AEW можно управлять как с одного компьютера, так и с нескольких, объединенных в локальную сеть, и даже через Internet на гораздо больших дистанциях. Более подробную информацию о подключении к компьютеру систем AEW можно найти в отдельном руководстве, которым комплектуются приемники AEW-R5200 и системы 5000-й серии.

## Передатчики

Универсальный напоясный передатчик AEW-T1000 UniPak™ имеет металлический корпус и спиральную и гибкую антенны с возможностью "горячей" замены. Он оборудован низко- и высокоомными входами плюс bias-соединением для использования с динамическими и электретными конденсаторными микрофонами, а также с инструментальными звукозаписывающими с высоким сопротивлением. В дополнении к программируемым функциям передатчик имеет трех-позиционный выдвижной кожух для ограничения доступа к органам управления. По желанию можно оставить возможность управлять лишь кнопкой Power/Mute или заблокировать все органы.

Радиомикрофоны имеют металлический корпус. Всего доступно четыре модели с разными типами капсулы от проводных микрофонов серии Artist Elite, созданных для профессиональной концертной работы.

Во всех передатчиках серии Artist Elite используются две широко распространенные батареи типа AA на 1.5V для более экономичной работы. Приемник и оба передатчика имеют индикаторы, предупреждающие о низком заряде батарей.

Имейте в виду, что в многоканальных системах связи "передатчик-приемник" должны быть настроены на разные частоты (только один передатчик на каждый приемник). Из-за того, что частоты находятся внутри дециметровых ТВ-диапазонов, можно использовать только определенные частоты в зависимости от географического положения. Также совместно могут быть использованы только определенные частоты из числа доступных. Список рабочих частот и групп частот IntelliScan представлен на стр. 29-30. (Воспользуйтесь системой назначения каналов IntelliScan для автоматического определения и установки подходящих частот.)

## Установка приемника

### Размещение

Для обеспечения оптимальной работы и минимизации отражений приемник необходимо размещать на расстоянии не менее 1 м над уровнем пола и не менее 1 м от стен или металлических поверхностей. Передатчик должен располагаться на расстоянии не менее 1 м от приемника, как показано на рис. А. Не направляйте антенны на источники помех, такие как цифровое оборудование, моторы, автомобили, неоновые лампы и большие металлические объекты.

### Выходные разъемы

На задней панели расположены два выходных аудио-разъема: микрофонный XLR (25 mV) и инструментальный а 1/4" (6.3 mm) jack (50 mV). Два отдельных аудиовыхода позволяют одновременно запитывать два разных входа.

**AEW-R4100:** Данный приемник оборудован симметричным XLR и несимметричным 1/4" TS jack выходами. Уровни обоих выходов настраиваются с помощью кнопки аттенюатора (ATTN) на задней панели.

**AEW-R5200:** Так как этот приемник имеет два независимых канала, он оборудован двумя сериями выходов. Все аудио-выходы AEW-R5200 являются трансформаторно-изолированными и симметричными. Заземления обоих выходов на каждом канале приемника могут быть "разорваны" с помощью соответствующих переключателей Ground Lift. Это позволяет запитывать микшеры различными уровнями заземления без необходимости подключения дополнительных внешних сплиттеров. Инструментальный выход имеет симметричный разъем 1/4" TRS jack (сигнал "+" подается на Tip, "-" на Ring и земля (экран) на Sleeve). Кнопки аттенюатора (ATTN) на задней панели позволяют настраивать уровни обоих выходов каждого из каналов приемника. Используйте соответствующий экранированный аудио-кабель для подключения приемника к микшеру или другому оборудованию.

### Антенны

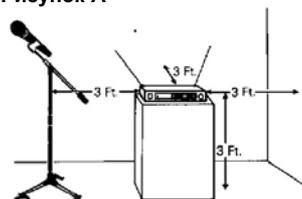
Подключите пару УВЧ-антенн к антенным входам. Для оптимального приема антенны обычно располагают в виде буквы "V" (под углом 45° к вертикали). Антенны можно вращать и поворачивать на прямой угол.

Антенны могут располагаться от приемника на расстоянии. Тем не менее, из-за потерь сигнала в кабеле на ультра-высоких частотах, используйте PЧ-кабели с малым коэффициентом потерь на расстояниях более 7 м. Оптимальным выбором является кабель типа RG8. Используйте кабель экранированный медной оплеткой, а не фольгой (типа CATV). Audio-Technica предлагает дополнительные антенны и качественные PЧ-кабели различной длины (см. п. "Оptionальные аксессуары для систем" на стр.28).

### Питание антенн

Также антенные входы имеют возможность запитывания подключенных PЧ-устройств через центральный контакт разъема (напряжение +12V DC). Максимальная нагрузка на каждый вход составляет 20 mA. Несмотря на то, что случайное замыкание не может повредить внутренний источник питания 12V, убедитесь, что экран антенного кабеля не контактирует с центральным проводником. Включение подачи напряжения на антенный вход осуществляется из меню, отображаемом на ЖК-экране. (Включение напряжения на AEW-R5200 находится в меню на канале 1).

### Рисунок А



## Установка приемника (продолжение)

### Установка антенн спереди

**AEW-R4100:** Имеется возможность перенести антенные гнезда с задней панели на переднюю. Только квалифицированный персонал может осуществить данную процедуру, так как для этого потребуется вскрывать корпус приемника.

**AEW-R5200:** В комплекте имеются коннекторы BNC-BNC и соединительные кабели, позволяющие произвести установку антенн на переднюю панель.

- Установка коннекторов BNC-BNC: Снимите гайку и стопорную шайбу с каждого коннектора. Установите коннекторы в отверстия на передней панели. Имейте в виду, что резьба на коннекторе должна совпадать с резьбой в каждом отверстии на панели. Надежно закрепите каждый коннектор сзади с помощью стопорной шайбы и гайки.

- Подключение соединительных кабелей BNC-BNC: Сначала подключите кабели к антенным гнездам на задней панели, а затем к BNC-коннекторам на передней панели. Убедитесь, что фиксирующая втулка полностью защелкнута на коннекторах с обоих концов.

### Гнездо для наушников

Гнездо  $\frac{1}{4}$ " TRS jack для стерео-наушников, расположенное на передней панели, предназначено для мониторинга принимаемого сигнала. С помощью регулятора Phones Level можно управлять громкостью сигнала в наушниках. Примечание: Будьте осторожны при подключении наушников или регулировке громкости на работающем устройстве, не нажимайте случайно кнопку Power. Даже кратковременная потеря питания одного устройства в цепи многоканальной системы вызовет потерю соединения самого устройства и всех подключенных к нему.

**AEW-R5200:** Нажатием на регулятор Phones Level можно выбрать канал (1 или 2) для прослушивания в наушниках. Горящий индикатор (1 или 2) над регулятором громкости указывает выбранный канал.

### Подключение питания

Встроенный блок питания автоматически настраивается на подаваемое напряжение (100–240V, 50/60 Hz AC). Просто подключите приемник к стандартной розетке переменного тока, используя электрошнур IEC-типа, разрешенный к применению в вашей стране. Питание устройства включается кнопкой Power на передней панели.

**AEW-R5200:** Данный приемник оборудован дополнительной "проходной" розеткой на задней панели и комплектуется соединительным шнуром для последовательного подключения нескольких AEW-R5200. Максимальная подключаемая нагрузка составляет 5 А, что вполне достаточно для комплекта приемников AEW-R5200.

### Совместная работа приемников

Многоканальные системы серии Artist Elite могут состоять только из приемников AEW-R4100 или AEW-R5200, а также их комбинации. Эксклюзивная система назначения каналов IntelliScan™ позволяет в автоматическом режиме провести сканирование РЧ-спектра и назначить подходящие для работы частоты на каналы всех связанных приемников AEW.

Обе модели приемников AEW могут быть связаны между собой при помощи разъемов Link In/Out и комплектующих соединительных кабелей. Также AEW-R5200 имеет встроенный порт Ethernet 10 BaseT и управляющее ПО на диске CD-ROM. Для получения более подробной информации смотрите руководство пользователя управляющего ПО AEW Control Interface, поставляемое вместе с приемниками AEW-R5200 и системами 5000-й серии.

Все приемники AEW, связанные в многоканальную систему, должны подключаться только комплектующими соединительными кабелями. На рисунке В показан пример такой системы. Для правильной конфигурации системы необходимо следующее:

1. Определите какой приемник будет "ведущим" устройством.

Подключите соединительный кабель только к разъему Link In этого приемника. В приемнике AEW-R5200 канал 1 является ведущим, а канал 2 - первым "ведомым".

2. Подключите свободный конец соединительного кабеля с ведущего устройства к разъему Link Out второго приемника.

3. Подключите один конец нового соединительного кабеля к разъему Link In второго приемника.

4. Подключите свободный конец соединительного кабеля к разъему Link Out третьего приемника.

5. Подключите подобным образом остальные приемники. Последнее устройство в цепи будет иметь подключение лишь к гнезду Link Out, гнездо Link In на нем останется свободным.

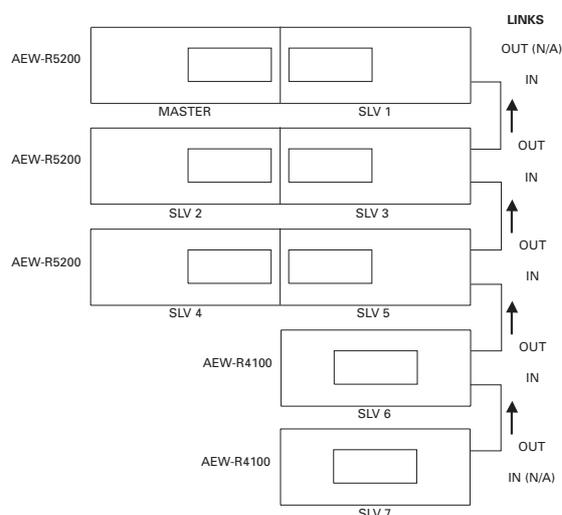
Также возможно подключение соединительных кабелей в обратном порядке от последнего ведомого устройства к ведущему.

Нумерационный порядок приемников в многоканальной системе начинается от ведущего приемника. В приемниках AEW-R5200 канал 1 всегда является ведущим, а канал 2 ведомым. Если в многоканальную систему входят приемники обеих моделей рекомендуется первыми включать в цепь приемники AEW-R5200, а затем лишь AEW-R4100.

Примечание 1: Все связанные приемники должны включаться одновременно, либо ведущий приемник должен включаться в последнюю очередь.

Примечание 2: Если разорвано соединение на любом приемнике в системе, даже на мгновение, приемники, подключенные к нему, уже не будут работать в системе. Когда соединение будет восстановлено, необходимо перезапустить всю систему. (Выключите все приемники. Затем включите их все одновременно, либо включите ведущий приемник в последнюю очередь. Система будет проинициализирована заново.)

Рисунок В





## Установка приемника (продолжение)

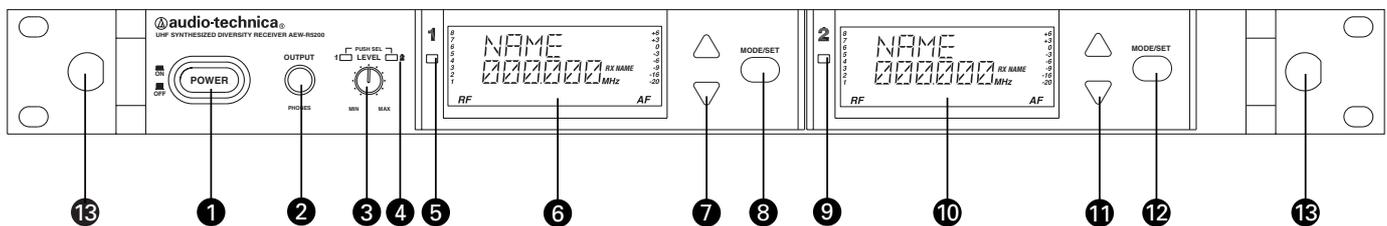
**Ethernet-подключение (AEW-R5200):** На каждом приемнике AEW-R5200 имеется порт Ethernet 10 BaseT, который предоставляет возможность управления обоими каналами с помощью внешней компьютерной системы, а также их мониторинга. Данными, которые можно контролировать в режиме реального времени на компьютере, являются уровни "RF" (радиочастота) и "AF" (звуковая частота). Все остальные приемники, объединенные в систему, предоставляют доступ к управлению функций и все свои данные (кроме уровней "RF" и "AF") компьютеру, подключенному к ведущему приемнику.

Если в системе несколько приемников AEW-R5200, то к каждому можно подключить свой компьютер и считывать уровни "RF" и "AF".

Подробную информацию о подключении компьютера можно найти в отдельном руководстве к ПО AEW Control Interface, поставляемому с приемником AEW-R5200 и системам 5000-й серии.

## Функции и органы управления приемника

Рисунок С. Передняя панель приемника AEW-R5200



### Функции и органы управления передней панели (рис. С)

- 1 Кнопка POWER: Нажмите на кнопку Power, и индикаторные панели зажгутся.
- 2 Гнездо PHONE OUTPUT: Разъем 1/4" (6.3 mm) TRS jack. Подключите моно- или стерео-наушники для мониторинга принимаемого сигнала.
- 3 Регулятор LEVEL: Управляет только громкостью наушников. Нажатием на регулятор осуществляется выбор каналов (1 или 2).
- 4 Индикаторы каналов: Показывают какой канал приемника запитывает выход на наушники.

### Канал 1 / Канал 2

- 5 / 9 Индикатор предупреждения загорается когда:
  - (а) приемник приглушен,
  - (б) не принимается никакого сигнала с передатчика
  - (в) только одна или две шкалы уровня сигнала включены
  - (г) передатчик приглушен
  - (д) уровень звуковой модуляции близок к перегрузке (+6 на шкале AF)
  - (е) надпись "LOW BAT" появляется на дисплее (низкий уровень заряда батареи передатчика).

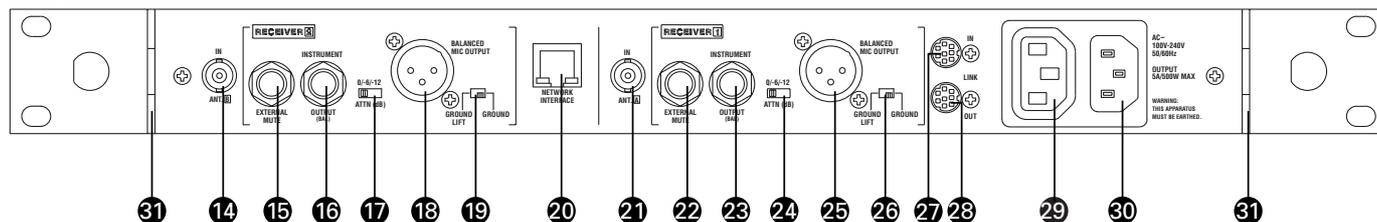
- 6 / 10 ЖК-дисплей: Показывает параметры органов управления и рабочие данные. Смотрите подробное описание рис. G на стр. 13.

- 7 / 11 Кнопки вверх/вниз: Используются совместно с кнопкой Mode/Set для прокрутки меню, выбора рабочей частоты и редактирования функций приемника.

- 8 / 12 Кнопка MODE/SET: Используются совместно с кнопкой Mode/Set для прокрутки меню, выбора рабочей частоты и редактирования функций приемника..

- 13 Отверстия для установки антенн спереди: В комплекте к AEW-R5200 входят кабели и коннекторы для установки антенн на переднюю панель.

Рисунок D. Задняя панель приемника AEW-R5200



**Разъемы и органы управления задней панели (рис. D)**

14 Антенное гнездо: Антенное гнездо BNC-типа для тюнера "B". Подключите антенну напрямую или с помощью антенного кабеля с малыми потерями. Более подробную информацию смотрите на стр.8 в разделе "Антенны". Возможна подача питания для антенн (+12 В) на антенные гнезда. Включение питания осуществляется через меню канала 1.

15 / 22 Разъем EXTERNAL MUTE: Позволяет осуществить полное приглушение приемника вручную с помощью внешнего переключателя, подключенного к этому разъему (1/4" TS). Замыкание контактов разъема приглушает канал приемника. Если канал приглушен с помощью External Mute, единственный способ включить его обратно, это разомкнуть контакты External Mute.

16 / 23 Разъем INSTRUMENT OUTPUT: Трансформаторно-изолированный симметричный выход 1/4" TRS jack. Контакт "Tip": плюс; контакт "Ring": минус; контакт "Sleeve": земля (экран). Выход может быть подключен к микшеру, гитарному усилителю или записывающему устройству. Использование переключателя Ground Lift позволяет запитывать оборудование с разными уровнями заземления.

17 / 24 Переключатель аттенюатора ATTN: Трех-позиционный переключатель управляет уровнем выходного аудиосигнала с шагами 0 dB, -6 dB и -12 dB.

18 / 25 Микрофонный разъем MIC OUTPUT XLRM-типа. Контакт "Pin 1": земля (экран); контакт "Pin 2": плюс; контакт "Pin 3": минус. Используйте стандартный 2-х жильный экранированный кабель для подключения выхода приемника к микрофонному входу микшера. Данный выход трансформаторно изолирован от инструментального выхода 1/4" TRS jack.

19 / 26 Переключатель GROUND LIFT: Размыкает землю на обоих выходах (микрофонном и инструментальном) на соответствующем канале. Как правило данный переключатель должен находиться в положении справа (земля подключена). Если из-за "земляной петли" возникает фоновый шум, установите переключатель в положение слева (земля отключена).

20 Порт NETWORK INTERFACE: Ethernet-соединение в полном объеме обеспечивает управление и мониторинг AEW-R5200 с помощью компьютера. Подробную информацию о подключении и работе можно найти в отдельном руководстве пользователя ПО AEW Control Interface.

21 Антенное гнездо: Антенное гнездо для тюнера "A". Подключите антенну напрямую или с помощью антенного кабеля с малыми потерями.

27 Гнездо LINK IN: Подключите прилагаемый кабель к этому разъему указателем на штекере, направленным в сторону головки шурупа, который находится справа от разъема. Приемник, который имеет подключение к разъему Link In и не имеет подключения к разъему Link Out, является "ведущим" устройством. (Если приемник AEW-R5200 является ведущим, то его канал 1 будет ведущим в системе, а канал 2 первым ведомым.)

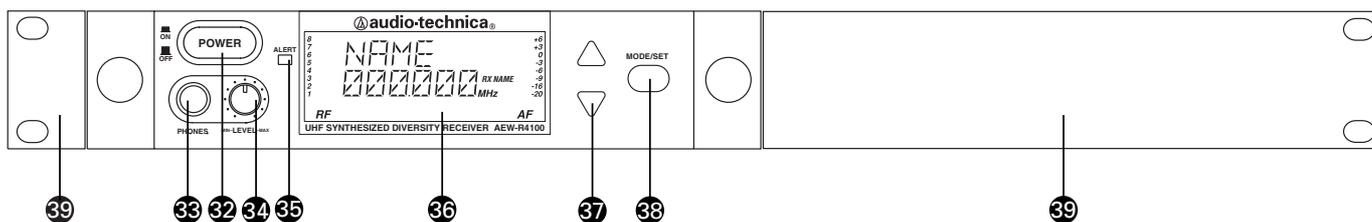
28 Разъем LINK OUT: Подключите прилагаемый кабель к этому разъему указателем на штекере, направленным в сторону головки шурупа, который находится справа от разъема. Приемник, который имеет подключение к разъему Link Out и не имеет подключения к разъему Link In, является последним ведомым устройством в многоканальной системе.

29 Дополнительная розетка: Дополнительная "проходная" розетка переменного тока и прилагаемый соединительный шнур упрощают подключение питания к массиву приемников AEW-R5200. Maximum output from the auxiliary AC outlet is 5 Amperes.

30 Розетка для подключение питания: Розетка IEC-типа для подключение питания 100V-240V AC, 50/60 Hz. Автоматическая настройка на подаваемое напряжение/частоту.

31 Рэковые крепления: Крепления для установки приемника в рэк.

Рисунок Е. Передняя панель приемника AEW-R4100



**Функции и органы управления передней панели (рис. Е)**

32 Кнопка POWER: Нажмите на кнопку Power, и индикаторные панели загорятся.

33 Гнездо PHONE: Разъем 1/4" (6.3 mm) TRS jack. Подключите моно- или стерео-наушники для мониторинга принимаемого сигнала.

34 Регулятор LEVEL: Управляет только громкостью наушников.

35 Индикатор предупреждения ALERT. Загорается когда:

- (а) приемник приглушен,
- (б) не принимается никакого сигнала с передатчика,
- (в) только одна или две шкалы уровня сигнала включены,
- (г) передатчик приглушен,
- (д) уровень звуковой модуляции близок к перегрузке (+6 на шкале AF),
- (е) надпись "LOW BAT" появляется на дисплее (низкий уровень заряда батареи передатчика).

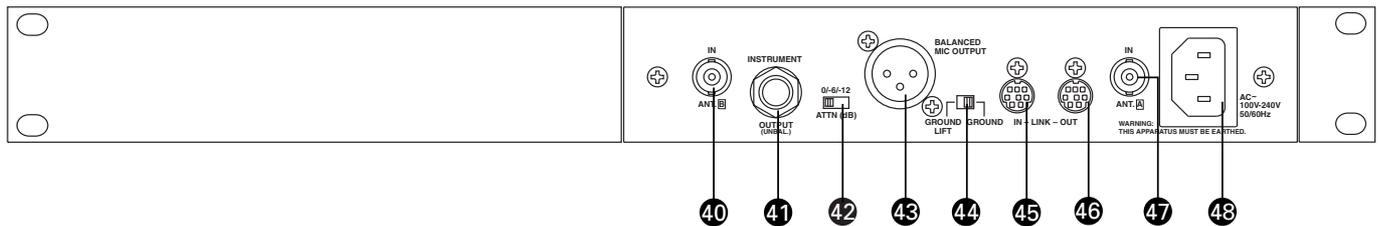
36 ЖК-дисплей: Показывает параметры органов управления и рабочие данные. Смотрите подробное описание рис. G на стр. 13.

37 Кнопки вверх/вниз: Используются совместно с кнопкой Mode/Set для прокрутки меню, выбора рабочей частоты и редактирования функций приемника.

38 Кнопка MODE/SET: Используются совместно с кнопкой Mode/Set для прокрутки меню, выбора рабочей частоты и редактирования функций приемника.

39 Рэковые крепления: Для установки приемника в любой стандартный 19-ти дюймовый рэк. Прикрепите их к приемнику с помощью прилагаемых шурупов. (Используйте опциональный соединительный набор AT8628a для крепления друг к другу боковой стороной двух приемников AEW-R4100.)

Рисунок F. Задняя панель приемника AEW-R4100

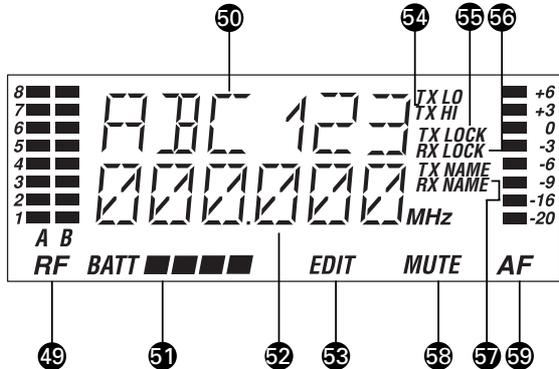


**Разъемы и органы управления задней панели (рис. F)**

- 40 Антенное гнездо: Антенное гнездо BNC-типа для тюнера "В". Подключите антенну напрямую или с помощью антенного кабеля с малыми потерями. Более подробную информацию смотрите на стр.8 в разделе "Антенны".
- 41 Инструментальный выход INSTRUMENT OUTPUT: Разъем 1/4" jack. Выход может быть подключен к микшеру, гитарному усилителю или записывающему устройству. На AEW-R4100 этот выход является несимметричным.
- 42 Переключатель аттенуатора ATTN: Трех-позиционный переключатель управляет уровнем выходного аудиосигнала с шагами 0 dB, -6 dB и -12 dB.
- 43 Микрофонный выход BALANCED MIC OUTPUT: Разъем типа XLRM. Используйте стандартный 2-х жильный экранированный кабель для подключения выхода приемника к микрофонному входу микшера.

- 44 Переключатель GROUND LIFT: Размыкает землю на симметричном микрофонном выходе. Как правило данный переключатель должен находиться в положении справа (земля подключена). Если из-за "земляной петли" возникает фоновый шум, установите переключатель в положение слева (земля отключена).
- 45 Гнездо LINK IN: Подключите прилагаемый кабель к этому разъему указателем на штекере, направленным в сторону головки шурупа, который находится сверху от разъема. Приемник, который имеет подключение к разъему Link In и не имеет подключения к разъему Link Out, является "ведущим" устройством.
- 46 Разъем LINK OUT: Подключите прилагаемый кабель к этому разъему указателем на штекере, направленным в сторону головки шурупа, который находится сверху от разъема. Приемник, который имеет подключение к разъему Link Out и не имеет подключения к разъему Link In, является последним ведомым устройством в многоканальной системе.
- 47 Антенное гнездо: Антенное гнездо для тюнера "А". Подключите антенну напрямую или с помощью антенного кабеля с малыми потерями.
- 48 Розетка для подключение питания: Розетка IEC-типа для подключение питания 100V-240V AC, 50/60 Hz. Автоматическая настройка на подаваемое напряжение/частоту.

Рисунок G. ЖК-дисплей приемника



- 49 Шкала уровня радиочастотного сигнала RF: Показывает интенсивность радиосигнала, принимаемого от передатчика. Также указывает на то, какой тюнер (A или B) имеет лучший прием и какой работает. Когда включена функция METER HOLD, самый низкий уровень радиосигнала, полученный от передатчика, обозначается мигающим сегментом шкалы.
- 50 Буквенно-цифровая строка: Отображает имя приемника (57), имя передатчика (57), статус (ведущий (MASTER) или ведомый (SLV плюс номер)). По умолчанию отображается имя приемника "DEF" в режиме "RX NAME". После изменения настроек, строка будет отображать последнюю настройку и выбранный режим. При низком уровне батарей передатчика на строке мигает надпись "LOW.BAT".
- 51 Индикатор заряда батарей передатчика BATT: Полный уровень заряда отображается всеми четырьмя горящими сегментами шкалы.
- 52 Строка рабочей частоты: Отображает текущую частоту в мегагерцах (MHz).
- 53 Надпись "EDIT": Появляется и мигает, когда приемник находится в режиме редактирования.

- 54 Уровень мощности передатчика: Отображается надписями "TX LO" (низкий уровень) или "TX HI" (высокий уровень).
- 55 Надпись "TX LOCK": Отображается, когда передатчик находится в одном из трех режимов блокировки (ALL.LOC, MUT.LOC или PWR.LOC).
- 56 Надпись "RX LOCK": Отображается, когда приемник находится в одном из трех режимов блокировки (ALL.LOC, PC.LOC or RX.LOC).
- 57 Строки TX NAME/RX NAME: Отображают какое имя показывается в данный момент на буквенно-цифровой строке приемника (RX NAME) или передатчика (TX NAME).
- 58 Надпись "MUTE": Появляется, когда приемник или передатчик приглушены, когда приемник не получает аудиосигнала, или когда приемник приглушен внешним переключателем, подключенным к разъему EXTERNAL MUTE.
- 59 Шкала уровня аудиосигнала AF: Показывает уровень аудиомодуляции принимаемого сигнала. Когда включена функция METER HOLD, сегмент шкалы, соответствующий самому высокому уровню, остается гореть.

### Органы управления приемника

#### Включение/выключение питания

Нажмите на кнопку POWER для включения приемника. После короткой процедуры загрузки на дисплее отобразится рабочая частота. Если на данной частоте не работает ни один из передатчиков, то будет гореть индикатор предупреждения. Приемник также может отображать на дисплее режим работы в системе (например, "MASTER", "SLV-#"), а также имя назначенного передатчика или имя приемника, если они заданы. На дисплей выводится информация, установленная перед последним выключением питания. Как задать имя приемника смотрите на стр. 16. Как задать имя передатчика смотрите на стр. 20.

#### Регулятор уровня Level

Данный регулятор устанавливает уровень громкости в наушниках. Для увеличения громкости поворачивайте его по часовой стрелке.

#### ЖК-дисплей

Жидкокристаллический дисплей обеспечивает визуальное отображение основных параметров управления и конфигурации. С помощью кнопок Mode/Set и Вверх/Вниз можно изменять эти параметры.

#### Индикатор предупреждения

Индикатор предупреждения загорается в тех случаях, когда необходимо привлечь внимание пользователя, например, при низком уровне заряда батарей передатчика, или если передатчик приглушен или выключен. Причины, по которым загорается индикатор предупреждения, указаны на стр. 10.

#### Кнопка Mode/Set

Кнопка Mode/Set может обладать двумя разными функциями в зависимости от воздействия на нее:

**Касание:** Однократное непродолжительное нажатие на кнопку Mode/Set применяется для входа в меню, для входа в режим редактирования или для выхода из меню без сохранения изменений.

**Удержание:** Нажатие и удержание более 2-х секунд кнопки Mode/Set используется для принятия новой настройки, когда приемник находится в режиме редактирования, или для сохранения текущих настроек в один из пяти пользовательских пресетов, хранящихся во внутренней памяти ("NAME?").

#### Кнопки вверх/вниз

Кнопки вверх/вниз используются совместно с кнопкой Mode/Set для прокрутки функций меню. Когда приемник находится в обычном режиме работы кнопками вверх/вниз можно изменять информацию, отображающуюся на буквенно-цифровой строке: режим приемника ("MASTER" (ведущий) или "SLV-#" (ведомый)); имя приемника; имя передатчика.

#### Изменение настроек приемника

##### Вход в меню

При нахождении приемника в обычном режиме работы коснитесь кнопки Mode/Set. На буквенно-цифровой строке отобразится надпись "FRQ", предваренная одной, двумя или тремя звездочками.

Нажатием на кнопки вверх/вниз прокрутите доступные функции, которые можно изменять. Список функций, отображаемых на дисплее приведен в таблице на стр. 17. На нижней строчке дисплея будет отображаться текущая настройка активной функции.

#### Вход в режим редактирования

Когда на дисплее отобразится функция, которую нужно отредактировать, нажмите кнопку Mode/Set. В нижней части дисплея замигает надпись "EDIT", указывая на режим редактирования.

Кнопками вверх/вниз выберите нужное значение для данной функции.

Удерживайте кнопку Mode/Set для сохранения результатов редактирования. Когда произведенные изменения будут сохранены, на дисплее появится надпись "STORED". Далее приемник возвратится в меню.

Продолжайте данную процедуру, пока все нужные изменения функций не будут произведены.

Примечание: Для того, чтобы выйти из режима редактирования без сохранения изменений, однократно коснитесь кнопки Mode/Set. В течении короткого времени на дисплее отобразится надпись "ESCAPE", и приемник вернется в меню.

#### Сохранение настроек в пресетах

Существуют разные способы сохранения настроек. Каждый приемник на ряду с пятью загружаемыми пользовательскими пресетами, которым можно задать индивидуальные имена (длиной до шести букв), имеет специальную незагружаемую ячейку памяти под именем "NAME?", которая может сохранять последние настройки до тех пор, пока они не будут изменены.

Для сохранения настроек функций приемника с помощью кнопок прокрутки вверх/вниз выберите пункт "QUIT" на дисплее. Процедура сохранения текущих настроек зависит от того, куда они будут записаны:

##### Сохранение в ячейку "NAME?"

Специальная ячейка "NAME?" может быть использована для сохранения текущих настроек приемника, если их не требуется записывать в качестве пресетов. Также как и функция вызова последнего набранного номера на телефоне, эти настройки остаются сохраненными в приемнике, даже если питание будет отключено. Они исчезают только в том случае, когда одна из настроек была изменена.

Для сохранения настроек в ячейку "NAME?" однократно нажмите кнопку Mode/Set. На дисплее отобразится надпись "NAME?" в качестве имени приемника.

##### Сохранение обновленных настроек в текущий загруженный пользовательский пресет "PRESET#"

Для обновления настроек приемника в текущем загруженном пользовательском пресете, которому уже задано имя, удерживайте кнопку Mode/Set. На дисплее отобразится надпись "STORE XXXXXX" (где XXXXXX - имя пресета).

Нажмите второй раз на кнопку Mode/Set и удерживайте ее. Первая буква имени пресета начнет мигать.

Нажмите третий раз на кнопку Mode/Set и удерживайте ее. В течении короткого времени на дисплее отобразится надпись "STORED", и приемник вернется в обычный режим работы.

## Функции и органы управления приемника (продолжение)

### Сохранение в другой пользовательский пресет PRESET#

Для сохранения настроек в другой пользовательский пресет удерживайте кнопку Mode/Set. На дисплее отобразится надпись "STORE XXXXXX" (где XXXXXX - имя пресета).

С помощью кнопок прокрутки вверх/вниз выберите ячейку другого пресета (дисплей показывает заданное пользователем имя для каждой ячейки или надпись "PRESET#", если не указано ни какого имени).

На нужной ячейке пресета нажмите и удерживайте кнопку Mode/Set. На месте первой буквы имени появится мигающий курсор.

С помощью кнопок прокрутки вверх/вниз выберите нужный символ. Нажмите на кнопку Mode/Set для выбора символа и перехода к следующему символу. Для перехода к следующему символу без изменения текущего нажмите на кнопку Mode/Set.

После выбора последнего символа нажмите и удерживайте кнопку Mode/Set для сохранения имени и возврата к обычному режиму работы. Удержание кнопки Mode/Set в любой момент во время процесса задания имени, пока мигает курсор, сохранит настройку и возвратит приемник к обычному режиму работы.

Примечание: Для выхода из процесса задания имени нажимайте кнопку Mode/Set многократно до тех пор, пока последний символ не будет мигать, затем нажмите еще раз на эту кнопку. Для возвращения к первому символу имени нажмите на кнопку Mode/Set во время мигания надписи "ESCAPE" на дисплее. Для возвращения к пункту "QUIT" удерживайте кнопку Mode/Set.

Примечание: Если во время нахождения приемника в режиме редактирования ни одна кнопка не будет нажата в течении примерно 30-ти секунд, приемник автоматически возвратится в меню.

Если во время нахождения приемника в меню ни одна кнопка не будет нажата в течении примерно 30-ти секунд, приемник автоматически возвратится в обычный режим работы. Любые сохраненные изменения настроек останутся в ячейке памяти "NAME?". На дисплее приемника отобразится надпись "NAME?", т.к. настройки не были сохранены в пользовательский пресет. Это произойдет даже, если сначала был загружен пользовательский пресет.

### Функции приемника

#### Система назначения каналов IntelliScan™

Система назначения каналов IntelliScan™, имеющаяся на обоих приемниках AEW-R4100 и AEW-R5200, позволяет избежать проблем, которые обычно возникают при попытках найти и выбрать совместимые рабочие частоты в многоканальной системе. Достаточно подключить приемники Artist Elite друг к другу с помощью прилагаемых соединительных кабелей, и "ведущий" приемник будет знать сколько каналов необходимо найти. Он просканирует доступные частоты, выполнит проверку на местные источники интерференции, выберет группу каналов, которые будут работать совместно, используя заданный частотный план, и автоматически настроит остальные подключенные приемники AEW. Как только данная процедура будет завершена, необходимо настроить частоты передатчиков на рабочие частоты приемников.

### Режимы блокировки приемника

Программируемые режимы блокировки позволяют ограничить доступ к настройкам приемника и предотвратить несанкционированные или случайные изменения в них во время работы.

Режимы	Описание
<i>NO.LOC</i>	Функции приемника и настройки частот могут быть отредактированы с передней панели приемника или с компьютера, подключенного к AEW-R5200 через Ethernet-соединение.
<i>ALL.LOC</i>	Функции приемника и настройки частот не могут быть отредактированы с передней панели приемника или с компьютера, подключенного к AEW-R5200 через Ethernet-соединение. Перед тем, как изменить какие-либо настройки, необходимо выйти из этого режима через меню.
<i>PC.LOC</i>	Функции приемника и настройки частот могут быть отредактированы с передней панели приемника, но не с компьютера, подключенного к AEW-R5200 через Ethernet-соединение.
<i>RX.LOC</i>	Функции приемника и настройки частот могут быть отредактированы с компьютера, подключенного к AEW-R5200 через Ethernet-соединение, но не с передней панели приемника.

Когда на приемнике включен один из режимов блокировки (ALL., RX или PC.), на дисплее справа от частоты отображается надпись "RX LOCK". Если было предпринято какое-либо заблокированное действие, на дисплее ненадолго появится надпись "LOCKED", а затем дисплей вернется в свое предыдущее состояние.

Примечание: Режимы блокировки остаются активными, даже после выключения питания. Тем не менее, блокировка может быть отключена через меню.

#### Питание антенн

Данная функция включает подачу питания (12V AC) для антенн или аксессуаров.

#### Цифровая система шумоподавления Tone Lock™

В серии Artist Elite применяется уникальная цифровая система шумоподавления Tone Lock, которая обеспечивает улучшенное подавление помех. Помимо удаления нежелательного шума, сигнал Tone Lock переносит данные от передатчика (имя передатчика, состояние батарей, статус приглушения и режим блокировки), которые отображаются на дисплее приемника. Эти данные также могут передаваться на компьютер, подключенный через Ethernet-соединение.

Уровень шумоподавления может регулироваться в диапазоне 30 dB с шагом в 2 dB (всего 15 шагов). Увеличение уровня шумоподавления может вызвать сужение эффективного диапазона передатчика, поэтому используйте небольшие значения, достаточные для подавления нежелательных РЧ-сигналов. Если проблема заключается в интерференции, прежде всего попробуйте перейти на другую частоту вручную или автоматически.

### Функция Meter Hold

Функция "METER HOLD" позволяет удерживать уровень шкал на ЖК-дисплее. Самый высокий уровень аудиомодуляции "AF" показан горящим сегментом шкалы. Самый низкий уровень радиосигнала "RF" показан мигающим сегментом шкалы. Данная функция особенно полезна при первоначальной настройке системы, проверке звука или диагностике проблем. По умолчанию данная функция выключена ("METER NORMAL").

При включенной функции возможно сбросить установившиеся уровни сигналов и получить новые, не производя операции выключения/включения функции через меню. Просто нажмите кнопку Power/Mute на передатчике (для приглушения передатчика) и дождитесь, когда на приемнике загорится индикатор предупреждения. Затем снова нажмите кнопку Power/Mute на приемнике для включения приемника. После того, как индикатор предупреждения погаснет, установятся новые пограничные уровни на шкалах RF/AF. (Имейте в виду, что потребуются несколько секунд для изменения состояния индикатора предупреждения в зависимости от продолжительности завершения процедуры обновления и подтверждения данных включения передатчика. Установившиеся значения уровней не сбросятся до тех пор, пока не загорится, а затем не погаснет индикатор предупреждения.)

Примечание: Любая или все из функций приемника могут быть сохранены в или загружены из одного из пяти пользовательских пресетов.

### Сохранение и загрузка пресетов

В работе с пресетами можно производить два типа операций: сохранение определенных настроек для дальнейшего использования ("STORE") и загрузка сохраненных настроек ("LOAD"). Все приемники и передатчики Artist Elite позволяют сохранять и загружать до пяти пользовательских пресетов с разными именами, а также загружать заводские настройки ("DEF").

Вместо стандартных имен пресетов ("PRSET1" - "PRSET5") можно задать собственные для упрощения работы, особенно в больших системах. Например, гитарный канал приемника можно назвать "GUITAR", а передатчики, установленные на двух разных гитарах исполнителя, "GTR-1" и "GTR-2".

Чтобы сохранить пресет, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку Mode/Set, чтобы войти в меню.
2. Нажмите дважды кнопку вверх для перехода к пункту "PRESET". (На нижней строке дисплея будет отображаться имя текущего пресета.)
3. Нажмите на кнопку Mode/Set. На дисплее появится надпись "LOAD" (или "STORE").
4. С помощью кнопок вверх/вниз перейдите к пункту "STORE", если это требуется.
5. Удерживайте кнопку Mode/Set до тех пор, пока на нижней строке дисплея не появится надпись "PRSET1" (или имя текущего загруженного пресета).
6. Если требуется, с помощью кнопок вверх/вниз прокрутите имеющиеся варианты пресетов: от "PRSET1" до "PRSET5" (или их ранее заданные имена).

7. Примите или введите имя пресета:

а. Для принятия стандартного имени пресета "PRSET1" - "PRSET5" (или ранее сохраненного имени) для новой конфигурации и обновления (перезаписи) любых ранее сохраненных изменений:

а1. На нужном пресете удерживайте кнопку Mode/Set до тех пор, пока первый символ не начнет мигать. На данном этапе вы можете изменить имя пресета.

а2. Если вы хотите оставить имя пресета неизменным, нажмите на кнопку Mode/Set еще раз и удерживайте ее до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "STORED". Данный пресет сохранится со стандартным или уже существующим именем со всеми настройками функций, и приемник возвратится в обычный режим работы. Имя сохраненного пресета будет отображаться на первой строке дисплея.

б. Для изменения имени пресета:

б1. На нужном пресете удерживайте кнопку Mode/Set до тех пор, пока первый символ не начнет мигать.

б2. С помощью кнопок вверх/вниз выберите нужный символ (см. таблицу ниже). Нажмите на кнопку однократно для перехода к следующему символу, или удерживайте ее для быстрой прокрутки символов.

б3. Нажмите на кнопку Mode/Set для принятия первого символа и перехода ко второму символу, который начнет мигать. С помощью кнопок вверх/вниз выберите необходимый второй символ и нажмите на кнопку Mode/Set для его принятия и перехода к третьему символу. Остальные из шести символов выбираются подобным образом.

б4. После того, как все шесть символов были выбраны, удерживайте кнопку Mode/Set до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "STORED". Данный пресет сохранится с измененным именем со всеми настройками функций, и приемник возвратится в обычный режим работы. Измененное имя сохраненного пресета будет отображаться на первой строке дисплея.

Примечание: Если вы хотите пропустить или оставить какие-либо символы неизменными, однократно нажмите на кнопку Mode/Set. Если вы допустили ошибку или хотите начать процесс переименования заново, нажимайте на кнопку Mode/Set до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "ESCAPE." Нажмите еще раз на кнопку Mode/Set, чтобы снова начать процесс переименования, начиная с первого символа.

Имя пресета может состоять из следующих символов:

A ...до... Z,  
\_ (подчеркивание) ... (пробел) ...  
[ (левая скобка) ... ] (правая скобка),  
\* ... + ... - ... / ,  
0 ...до... 9,  
| ... < ... > ... ?

## Функции и органы управления приемника (продолжение)

### Для того, чтобы загрузить пресет:

1. Нажмите на кнопку Mode/Set, чтобы войти в меню.
2. Нажмите на кнопку вверх дважды. На дисплее появится надпись "PRESET."
3. Нажмите на кнопку Mode/Set. На дисплее появится надпись "LOAD" (или "STORE").
4. В случае необходимости нажмите на кнопку вверх один раз, чтобы на дисплее появилась надпись "LOAD."
5. Нажмите и удерживайте кнопку Mode/Set. Имя текущего загруженного пресета отобразится на нижней строке дисплея.
6. С помощью кнопок вверх/вниз перейдите к нужному пресету.
7. Удерживайте кнопку Mode/Set до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "LOADED" в течении короткого времени. Приемник возвратится в обычный режим работы с загруженными функциями выбранного пресета. На первой строчке дисплея появится имя загруженного пресета, а на второй текущая частота.

### Для того, чтобы загрузить заводские настройки:

1. Нажмите на кнопку Mode/Set, чтобы войти в меню.
2. Нажмите на кнопку вверх дважды. На дисплее появится надпись "PRESET".
3. Нажмите на кнопку Mode/Set. На дисплее появится надпись "LOAD" (или "STORE").
4. В случае необходимости нажмите на кнопку вверх один раз, чтобы на дисплее появилась надпись "LOAD."
5. Нажмите и удерживайте кнопку Mode/Set. Имя текущего пресета отобразится на нижней строке дисплея.
6. С помощью кнопок вверх/вниз выберите пункт "DEF".
7. Нажмите и удерживайте кнопку Mode/Set, чтобы загрузить заводские настройки. На дисплее в течении короткого времени появится надпись "LOADED". Затем приемник вернется к обычному режиму работы с заводскими настройками. На первой строчке дисплея будет отображаться надпись "DEF".

Примечание: После загрузки заводских настроек приемник будет работать на первой частоте используемого частотного диапазона.

Функции приемника	Исходное значение	Варианты ▲▼	Циклическая прокрутка *
Меню функций			
▲▼ Frequency (частота)	Самая низкая частота диапазона	200 разных частот	Да
▲▼ Scan ** / *** (сканирование)	Нет значений	Начало сканирования	—
▲▼ Lock (блокировка)	NO.LOC	NO.LOC ALL.LOC PC.LOC RX.LOC	Да
▲▼ Antenna Power ** (питание антенн)	OFF	OFF ON	Да
▲▼ Squelch (шумопонижение)	- (одно деление)	15 шагов по 2 dB каждый	Нет
▲▼ Meter (удержание значений шкалы)	NORMAL	NORMAL HOLD	Да
▲▼ Preset (выбор пресета)	PRESET	Нажмите однократно, затем выберите LOAD или STORE	Да
▲▼ LOAD: (загрузить)	DEF	DEF, PRSET1 до PRSET5	Да
▲▼ STORE: (сохранить)	PRSET1	PRSET1 до PRSET5	Да
▲▼ Quit (выход из меню)	QUIT	Нажмите Mode/Set для выхода	—

\* При прокрутке значений кнопкой вверх/вниз в одном направлении осуществляется их циклическое повторение.  
\*\* AEW-R5200: Сканирование и включение питания антенн производится только через меню канала 1.  
\*\*\* Сканирование недоступно, когда приемник работает в "ведомом" режиме.

Таблица 1. Функции приемника



## Функции и органы управления передатчика

Функции и органы управления передатчика показаны на рисунках Н - Q.

**Касание:** Однократное непродолжительное нажатие на кнопку Mode/Set применяется для входа в меню, для входа в режим редактирования или для выхода из меню без сохранения изменений.

**Удержание:** Нажатие и удержание более 2-х секунд кнопки Mode/Set используется для принятия новой настройки, когда приемник находится в режиме редактирования, или для сохранения текущих настроек в один из пяти пользовательских пресетов, хранящихся во внутренней памяти ("NAME?").

### ЖК-дисплей

Жидкокристаллический дисплей отображает информацию о настройках и рабочем состоянии передатчика (рис. Н). Дисплей передатчиков расположен немного под углом (около 30 градусов) для обеспечения наилучшего контраста и изображения.

### Кнопка Power/Mute

Передатчики имеют комбинированную кнопку питания/приглушения Power/Mute (рис. J/K). Пользователь может выбрать основную функцию данной кнопки в зависимости от персональных предпочтений или конкретной ситуации.

### Вкл./выкл. питания

Для того, чтобы включить передатчик, удерживайте кнопку Power/Mute до тех пор, пока не включатся красный индикатор питания и ЖК-дисплей (около 1–2 секунд). На дисплее отобразится рабочая частота передатчика.

Для того, чтобы выключить передатчик, удерживайте кнопку Power/Mute до тех пор, пока не погаснут красный индикатор питания и ЖК-дисплей (около 1–2 секунд). Перед тем, как передатчик выключится, на дисплее отобразится надпись "PWR.OFF".

### Вкл./выкл. приглушения

В случае, когда передатчик приглушен, он излучает радиочастоту без модуляции звуковым сигналом. Когда же передатчик работает в обычном режиме, он выдает радиосигнал вместе со звуковым сигналом.

Для того, чтобы приглушить передатчик (отключить звук, но оставить радиосигнал), однократно нажмите на кнопку Power/Mute. На дисплее отобразится надпись "MUTE" (рис. Н-2).

Для того, чтобы вернуть передатчик в обычный режим работы (включить звук), однократно нажмите на кнопку Power/Mute еще раз. Надпись "MUTE" исчезнет с дисплея.

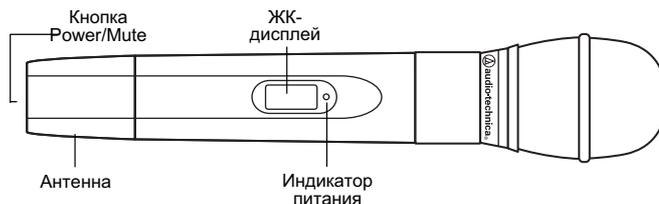
Рисунок Н



Рисунок J



Рисунок K



## Функции и органы управления передатчика (продолжение)

### Режимы блокировки кнопки Power/Mute

Программируемые режимы блокировки кнопки Power/Mute позволяют ограничить доступ к функциям вкл./выкл. питания и приглушения для определенных пользователей и/или приложений. Выбор режима блокировки осуществляется через функциональное меню:

Режим	Описание
<i>NO.LOC</i>	Кнопка Power/Mute работает в обычном режиме и полностью выполняет все свои функции.
<i>ALL.LOC</i>	Вкл./выкл. питания и функция приглушения заблокированы. Чтобы отключить питание передатчика в этом режиме выполните одно из следующих действий: 1) войдите в меню и измените режим блокировки; 2) нажмите и удерживайте одновременно кнопки "вверх" и Set до тех пор, пока питание не отключится; 3) извлеките и снова установите батареи. Когда передатчик будет включен снова, он будет находиться в режиме NO.LOC (блокировка отключена).
<i>MUT.LOC</i>	В данном режиме аудиосигнал не может быть отключен (приглушение заблокировано). Вкл./выкл. питания работает в обычном режиме.  Примечание: Если режим ALL.LOC или MUT.LOC включается во время, когда передатчик приглушен, вернуть его в обычный режим работы можно нажатием на кнопку Power/Mute. После этого функция приглушения будет заблокирована до тех пор, пока режим блокировки не будет изменен.
<i>PWR.LOC</i>	Вкл./выкл. питания заблокировано. Функция приглушения работает в обычном режиме. Чтобы отключить питание передатчика в этом режиме выполните одно из следующих действий: 1) войдите в меню и измените режим блокировки; 2) нажмите и удерживайте одновременно кнопки "вверх" и Set до тех пор, пока питание не отключится; 3) извлеките и снова установите батареи. Когда передатчик будет включен снова, он будет находиться в режиме NO.LOC (блокировка отключена).  Примечание: При извлечении батарей режимы ALL.LOC и PWR.LOC сбрасываются, а настройки режимов NO.LOC и MUT.LOC сохраняются в памяти.

Если предпринято действие, которое заблокировано, на дисплее на короткое время отобразится надпись "LOC.KED".

Если на передатчике включен какой-либо из режимов блокировки, на дисплее соответствующего приемника будет отображаться надпись "TX LOCK" справа от частоты.

### Выбор аудиовхода

Напоясный передатчик UniPak™ позволяет подключать микрофоны с низким сопротивлением (Lo-Z) или инструменты с высоким сопротивлением (Hi-Z). Audio-Technica предлагает широкий спектр микрофонов Wireless Essentials® и профессиональных кабелей, оборудованных штекерами с фиксаторами (см. стр. 28).

Выбор входа – микрофонного или инструментального – осуществляется через меню. В зависимости от выбранного входа на дисплее отображается надпись "MIC" или "INST" под частотой. (На дисплее радиомикрофона всегда отображается надпись "MIC".)

### Настройка уровня аудиовхода

**Напоясный передатчик AEW-T1000 UniPak:** Настройка уровня аудиовхода осуществляется через меню. Всего доступно 10 уровней от +12 dB до -6 dB с шагом в 2 dB. По умолчанию уровень входа установлен на +6 dB. Настройка уровня служит для обеспечения наилучшей модуляции с минимумом искажений.

### Динамические радиомикрофоны AEW-T4100 и AEW-T6100:

Настройка уровня аудиовхода осуществляется через меню. Всего доступно 4 уровня от +12 dB до -6 dB с шагом в 6 dB. По умолчанию уровень входа установлен на +6 dB. Настройка уровня служит для обеспечения наилучшей модуляции с минимумом искажений.

### Конденсаторные радиомикрофоны AEW-T3300 и AEW-T5400:

Настройка уровня аудиовхода осуществляется через меню. Доступные уровни: +12 dB, +6 dB и 0 dB. По умолчанию уровень входа установлен на +6 dB. Настройка уровня служит для обеспечения наилучшей модуляции с минимумом искажений. На конденсаторном капсюле под проволочной сеткой имеется дополнительный переключатель ступенчатого ослабления сигнала на 6 dB. Для оптимальной работы устанавливайте уровень входа через меню, оставляя переключатель ступенчатого ослабления сигнала неактивным. Если требуется большее ослабление сигнала, которое нельзя обеспечить через меню, воспользуйтесь переключателем на капсюле.

**Для всех передатчиков:** Установите наивысший уровень аудиосигнала, при котором не происходит перемодуляции при наивысших аудио/инструментальных входных уровнях (уровень шкалы AF на приемнике должен быть не более "+3"); наблюдайте за отметкой "+6" на шкале "AF" приемника и индикатором предупреждения, чтобы убедиться, что они не срабатывают на высоких уровнях звукового сигнала.

Красный индикатор питания приемника, который горит при нормальной работе, будет мигать, если уровень входного сигнала достиг перегрузки.

### Пользовательские и заводской пресеты

Раздел меню "PRESET" позволяет сохранять до пяти различных пользовательских конфигураций. Для пресетов 1–5 могут быть созданы и сохранены уникальные имена из букв, цифр и символов. Также имеется возможность загрузить заводской пресет ("DEF"), который вернет все настройки в исходное состояние.

Для того, чтобы сохранить настройки в пресете:

1. Нажмите на кнопку Set, чтобы войти в меню.
2. Нажмите дважды на кнопку "вверх" для перехода к пункту "PRESET".
3. Нажмите на кнопку Set, на дисплее появится надпись "LOAD" (или "STORE").
4. С помощью кнопок вверх/вниз перейдите к пункту "STORE", если это требуется.

5. Удерживайте кнопку Set до тех пор, пока надпись "STORE" не сменится на "PRSET1" (или имя текущего загруженного пресета).

6. Если требуется, с помощью кнопок вверх/вниз прокрутите имеющиеся варианты пресетов: от "PRSET1" до "PRSET5" (или их ранее заданные имена).

7. Примите или введите имя пресета:

а. Для принятия стандартного имени пресета "PRSET1" – "PRSET5" (или ранее сохраненного имени) для новой конфигурации и обновления (перезаписи) любых ранее сохраненных изменений:

а1. На нужном пресете удерживайте кнопку Set до тех пор, пока первый символ не начнет мигать.

а2. Снова нажмите и удерживайте кнопку Set до тех пор, пока на дисплее не отобразится надпись "STORED". Данный пресет сохранится со стандартным именем со всеми настройками функций, и передатчик возвратится в обычный режим работы.

б. Для изменения имени пресета:

б1. На нужном пресете удерживайте кнопку Set до тех пор, пока первый символ не начнет мигать.

б2. С помощью кнопок вверх/вниз выберите нужный символ (см. таблицу ниже). Нажмите на кнопку однократно для перехода к следующему символу, или удерживайте ее для быстрой прокрутки символов.

б3. Нажмите на кнопку Set для принятия первого символа и перехода ко второму символу, который начнет мигать. С помощью кнопок вверх/вниз выберите необходимый второй символ и нажмите на кнопку Set для его принятия и перехода к третьему символу. Остальные из шести символов выбираются подобным образом. (Для того, чтобы сохранить имя, совсем не обязательно изменять или переходить через все шесть символов. На любом символе можно просто нажать и удерживать кнопку Set до тех пор, пока на дисплее не отобразится надпись "STORED".)

б4. После того, как все шесть символов были выбраны, удерживайте кнопку Set до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "STORED". Данный пресет сохранится с измененным именем со всеми настройками функций, и передатчик возвратится в обычный режим работы.

Примечание: Если вы хотите пропустить или оставить какие-либо символы неизменными, однократно нажмите на кнопку Set. Если вы допустили ошибку или хотите начать процесс переименования заново, нажимайте на кнопку Set до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "ESCAPE." Нажмите еще раз на кнопку Set, чтобы снова начать процесс переименования, начиная с первого символа.

Имя пресета может состоять из следующих символов:

A ...до... Z,  
\_ (подчеркивание) ... (пробел),  
[ (левая скобка) ... ] (правая скобка),  
\* ... + ... - ... /,  
0 ...до... 9,  
| ... < ... > ... ?

### Для того, чтобы загрузить пресет:

1. Нажмите на кнопку Set, чтобы войти в меню. (На дисплее отобразится частота, если ранее было имя.)
2. Нажмите на кнопку вверх дважды. На дисплее появится надпись "PRESET."
3. Нажмите на кнопку Set. На дисплее появится надпись "LOAD" (или "STORE").
4. В случае необходимости нажмите на кнопку вверх один раз, чтобы на дисплее появилась надпись "LOAD."
5. Удерживайте кнопку Set до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "LOAD xxxxxx" (текущий пресет).
6. С помощью кнопок вверх/вниз перейдите к нужному пресету.
7. Удерживайте кнопку Set до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "LOADED" в течении короткого времени. Передатчик возвратится в обычный режим работы с загруженными функциями выбранного пресета. Кнопками вверх/вниз можно переключать имя передатчика и частоту на дисплее.

### Для того, чтобы загрузить заводские настройки:

1. Нажмите на кнопку Set, чтобы войти в меню.
2. Нажмите на кнопку вверх дважды. На дисплее появится надпись "PRESET".
3. Нажмите на кнопку Set. На дисплее появится надпись "LOAD" (или "STORE").
4. В случае необходимости нажмите на кнопку вверх один раз, чтобы на дисплее появилась надпись "LOAD."
5. Нажмите и удерживайте кнопку Set. На дисплее отобразится имя текущего пресета.
6. С помощью кнопок вверх/вниз выберите пресет "DEF".
7. Нажмите и удерживайте кнопку Set, чтобы загрузить заводские настройки. На дисплее в течении короткого времени появится надпись "LOADED". Затем передатчик вернется к обычному режиму работы с заводскими настройками.

Примечание: После загрузки заводских настроек приемник будет работать на первой частоте используемого частотного диапазона.

## Функции и органы управления передатчика (продолжение)

Функции передатчика UniPak			
Меню функций	Исходное значение	Варианты ▲▼	Циклическая прокрутка*
▲▼ Frequency (частота)	Самая низкая частота диапазона	200 разных частот †	Да
▲▼ RF Power (мощность)	RF LOW	RF LOW RF HI	Да
▲▼ Audio Input Level (уровень аудиовхода)	+6 dB	от -6 dB до +12 dB с шагом в 2 dB	Нет
▲▼ Power/Mute Locks (блокировка кнопки)	NO.LOC	NO.LOC ALL.LOC MUT.LOC PWR.LOC	Да
▲▼ Input Select (выбор входа)	MIC	MIC INSTR	Да
▲▼ Preset Configurations (выбор пресета)	PRESET	LOAD STORE	Да
▲▼ LOAD: (загрузить)	DEF	DEF, PRSET1 до PRSET5	Да
▲▼ STORE: (сохранить)	PRSET1	PRSET1 до PRSET5	Да
▲▼ Quit (выход из меню)	QUIT	Нажмите Set для выхода	–

\* При прокрутке значений кнопкой вверх/вниз в одном направлении осуществляется их циклическое повторение.  
† При выборе частот из нерегулируемого диапазона 863.125 - 864.875 MHz, мощность передатчика необходимо установить в "RF low"

Таблица 2. Функции передатчика UniPak

Функции радиомикрофона			
Меню функций	Исходное значение	Варианты ▲▼	Циклическая прокрутка*
▲▼ Frequency (частота)	Самая низкая частота диапазона	200 разных частот †	Да
▲▼ RF Power (мощность)	RF LOW	RF LOW RF HI	Да
▲▼ Audio Input Level (уровень аудиовхода)			
Dynamic (для динамического капсуля)	+6 dB	-6 dB 0 dB +6 dB +12dB	Нет
Condenser** (для конденсаторного капсуля)	+6 dB	0 dB +6 dB +12dB	Нет
▲▼ Power/Mute Locks (блокировка кнопки)	NO.LOC	NO.LOC ALL.LOC MUT.LOC PWR.LOC	Да
▲▼ Preset Configurations (выбор пресета)	PRESET	LOAD STORE	Да
▲▼ LOAD: (загрузить)	DEF	DEF, PRSET1 до PRSET5	Да
▲▼ STORE: (сохранить)	PRSET1	PRSET1 до PRSET5	Да
▲▼ Quit (выход из меню)	QUIT	Нажмите Set для выхода	–

\* При прокрутке значений кнопкой вверх/вниз в одном направлении осуществляется их циклическое повторение.  
\*\* Капсюль оборудован дополнительным переключателем ступенчатого ослабления сигнала на 6 dB.  
† При выборе частот из нерегулируемого диапазона 863.125 - 864.875 MHz, мощность передатчика необходимо установить в "RF low".

Таблица 3. Функции радиомикрофона

## Настройка передатчика

### Выбор и установка батарей

Каждый передатчик работает от двух батарей 1.5V типа AA (продаются отдельно). Рекомендуется использовать алкалайновые батареи. Всегда заменяйте обе батареи. Перед тем, как заменить батареи, выключите передатчик.

### Установка батарей в передатчик UniPak™

1. Откройте дверцу батарейного отсека, сдвинув фиксатор вниз (рис. L). (Если в отсеке отсутствуют батареи, дверца не откроется самостоятельно.)
2. Установите две новые алкалайновые батареи 1.5V AA в соответствии с полярностью, указанной на контактах на дверце (рис. M).
3. Закройте дверцу и убедитесь, что фиксатор защелкнулся.

Рисунок L

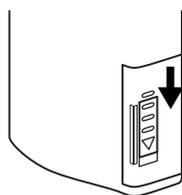


Рисунок M

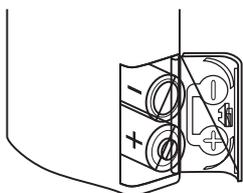


Рисунок N

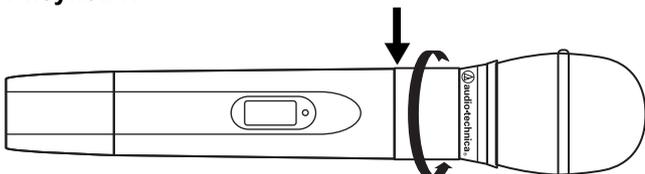


Рисунок P

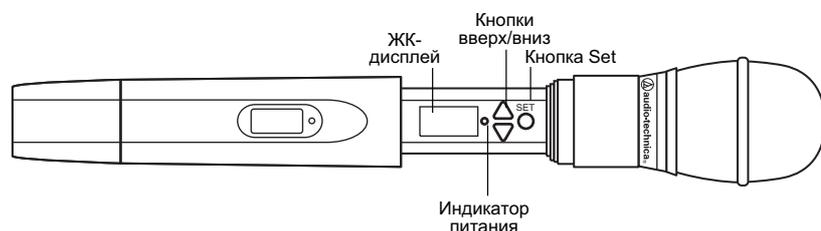
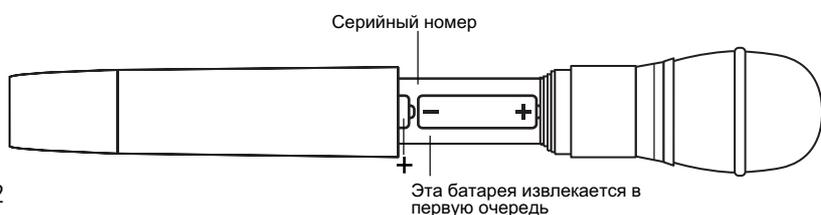


Рисунок Q



### Установка батарей в радиомикрофон

1. Удерживая нижнюю часть корпуса микрофона (возле ЖК-дисплея), возьмитесь за верхнюю часть корпуса ниже блока головки и открутите ее, произведя по крайней мере четыре полных оборота (рис. N); затем выдвиньте нижнюю часть корпуса до упора (рис. P). После того, как корпус будет открыт, разверните микрофон. Батарейный отсек находится с противоположной стороны ЖК-дисплея.
2. Установите две новые алкалайновые батареи 1.5V AA в соответствии с полярностью, указанной в батарейном отсеке (рис. Q). Вставьте первую батарею и опустите ее вниз. Затем вставьте вторую батарею, начиная с нижней части. Убедитесь, что батареи полностью установлены в батарейном отсеке.
3. Придвиньте нижнюю часть корпуса микрофона к блоку головки и закрутите их. Не затягивайте сильно.

Примечание: При замене батарей в радиомикрофоне извлекайте сначала верхнюю батарею, начиная с нижней части (-) (рис. Q). Верхняя часть этой батареи (+) зафиксирована в углублении, ее нельзя вытащить напрямую.

### Индикатор заряда батарей

После установки батарей включите питание, нажав и удерживая кнопку Power/Mute. Должен загореться красный индикатор питания (см. рис. J/K на стр. 18) и включиться ЖК-дисплей. Если этого не произошло, значит батареи установлены неправильно или разряжены. При полностью заряженных батареях горят все четыре сегмента индикатора заряда на ЖК-дисплее. Если на дисплее мигает надпись "LOW.BAT", значит батареи необходимо заменить. (На дисплее приемника также отображается уровень заряда батарей передатчика; при низком уровне заряда мигает индикатор предупреждения и надпись "LOW.BAT" на дисплее.)

## **Настройка передатчика (продолжение)**

### **Подключение ко входу передатчика UniPak**

Подключите источник аудиосигнала (микрофон или гитару) к аудиовходу передатчика. В продаже имеются профессиональные кабели Audio-Technica со специальными штекерами для аудиовхода передатчика UniPak (см. раздел "Оptionальные аксессуары для систем" на стр. 28). Штекер кабеля автоматически фиксируется в гнезде при подключении. Чтобы снять фиксацию и отключить штекер, просто потяните за рифленый воротничек штекера.

### **Антенна передатчика UniPak**

К передатчику AEW-T1000 можно подключить два типа антенн - гибкую проволочную антенну и короткую спиральную антенну. Антенны крепятся к антенному гнезду передатчика с помощью резьбового соединения, которое затягивается вручную. Спиральная антенна является более удобной с физической точки зрения, но имеет более ограниченный радиус охвата по сравнению с проволочной антенной. Проволочная антенна должна свисать на свою полную длину снизу передатчика. Если принимаемый сигнал достаточно слабый, попробуйте изменить расположение передатчика; попробуйте использовать проволочную антенну; или попробуйте поменять расположение приемника. Не пытайтесь модифицировать передающие антенны. Устанавливайте только рекомендованные антенны.

### **Антенна радиомикрофона**

Антенна радиомикрофона расположена в нижней черной неметаллической части корпуса (см. рис. К на стр. 18). Для оптимальной работы держите радиомикрофон за окрашенную металлическую часть корпуса. Не закрывайте часть корпуса, в которой находится антенна, так как это приведет к снижению зоны действия передатчика.

### **Крепежный зажим передатчика UniPak**

Крепежный зажим передатчика UniPak может быть установлен на корпусе в направлении "вверх" или "вниз" в зависимости от конкретной ситуации. Чтобы перевернуть зажим, вытащите его из двух отверстий по бокам корпуса (см. рис. J на стр. 18) и установите в обратном положении.

## Работа с системой

Передатчики и приемники серии Artist Elite являются достаточно сложными многофункциональными компонентами, и некоторые их функции не так очевидны с первого взгляда. Исходя из этого, мы рекомендуем следующие подходы для обеспечения "комфортной работы" с любым новым оборудованием:

1. Начните с использования одиночной пары "передатчик-приемник" с заводскими настройками ("DEF"), чтобы ознакомиться с функциями и работой устройств перед тем, как производить персональные настройки. (Если частота, установленная по умолчанию не подходит для вашей зоны, измените ее на более подходящую.)
2. Перед тем, как начать работу с большой многоканальной системой, попробуйте поработать с небольшой системой, включающей две или три пары "передатчик-приемник".

Степень сложности настройки и работы с многоканальной системой зависит от количества приемников и характера системы. Мы рекомендуем вам начать работу с простой системой и использовать ее для ознакомления с возможностями оборудования.

### Система с одним приемником AEW-R4100:

Начните работу с приемником и передатчиком на заводских настройках ("DEF"), чтобы ознакомиться с функциями устройств перед тем, как производить персональные настройки. (Если частота, установленная по умолчанию не подходит для вашей зоны, измените ее на более подходящую.)

### Система с одним приемником AEW-R5200 (два канала):

Начните работу только с каналом 1, также как и с системой с одним приемником AEW-R4100.

### Система из нескольких приемников, подключенных друг к другу соединительными кабелями:

Соединительные кабели обеспечивают управление и обмен данными между приемниками. Система IntelliScan™ просканирует диапазон на наличие рабочих каналов и назначит неконфликтные частоты на все подключенные приемники. (Также возможно вручную установить рабочую частоту для каждого приемника, выбирая частоты из одной группы IntelliScan на стр. 30.)

### Система из нескольких приемников с Ethernet-подключением к компьютеру:

Подробную информацию о работе с данной системой вы можете найти в руководстве пользователя к интерфейсу управления AEW. Начальные методы работы и настройки передатчиков/приемников в системе с Ethernet-подключением описаны в данном руководстве.

### Работа с системой с одним приемником AEW-R4100:

Установите минимальный уровень громкости на микшере или усилителе. Включите приемник. Передатчик пока не включайте.

#### Включение приемника

Загораются индикатор предупреждения и ЖК-дисплей; после 1-2 секунд на дисплее появляется рабочая информация. Если на шкале "RF" горит хотя бы один сегмент, значит в данной зоне возможно имеется интерференция. В этом случае установите другую рабочую частоту, как описано ниже. (Если включена функция Meter Hold, один из сегментов шкалы RF будет мигать, указывая самый низкий уровень принимаемого РЧ-сигнала.)

### Выбор/установка рабочей частоты приемника

Выбор рабочей частоты осуществляется через меню. На выбранной частоте не должно быть интерференции в данной зоне. Если частота, установленная по умолчанию (самая низкая в диапазоне), не подходит, ее можно установить вручную или с помощью функции IntelliScan.

- Выбор частоты вручную: Установите частоту приемника так, как это описано в следующем параграфе.
- Выбор частоты с помощью IntelliScan: Функция IntelliScan может быть использована для автоматического выбора рабочей частоты. Работа функции описана на стр. 25.

Примечание: После того, как установлена рабочая частота приемника, необходимо вручную установить соответствующий передатчик на ту же частоту. Установка рабочей частоты передатчика описана на стр. 26.

### Установка рабочей частоты приемника вручную

**Касание:** Однократное непродолжительное нажатие на кнопку Mode/Set применяется для входа в меню, для входа в режим редактирования или для выхода из меню без сохранения изменений.

**Удержание:** Нажатие и удержание более 2-х секунд кнопки Mode/Set используется для принятия новой настройки, когда приемник находится в режиме редактирования, или для сохранения текущих настроек в один из пяти пользовательских пресетов, хранящихся во внутренней памяти ("NAME?").

1. Однократно нажмите на кнопку Mode/Set. На первой строчке ЖК-дисплея отобразится надпись "FRQ", а на второй строчке рабочая частота. (Приемник находится в режиме меню.)
2. Нажмите на кнопку Mode/Set еще раз. Внизу дисплея появится мигающая надпись "EDIT". (Приемник находится в режиме редактирования.)
3. С помощью кнопок вверх/вниз установите новую частоту. Для пошагового изменения значений используйте однократное нажатие на кнопки. Для быстрого изменения значений (прокрутка) удерживайте кнопки вверх/вниз. При прокрутке значений осуществляется их циклическое повторение при достижении граничных значений. Установите частоту, подходящую для вашей зоны; избегайте частот, на которых идет вещание ТВ-каналов. (См. список частот на стр. 29 и 30.)

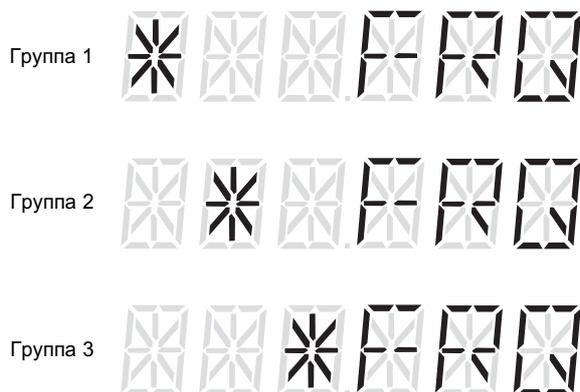
Примечание: Если выбранная частота находится внутри диапазона групп IntelliScan, то на ЖК-дисплее перед надписью "FRQ" отображаются звездочки (\*) (рис. R на стр. 25). Список групп частот смотрите на стр. 30.

4. Чтобы сохранить выбранную частоту, удерживайте кнопку Mode/Set до тех пор, пока на дисплее приемника не отобразится надпись "STORED". (Если вы не хотите сохранять частоту, однократно нажмите на кнопку Mode/Set. В течении короткого времени на дисплее отобразится надпись "ESCAPE", и приемник возвратится в меню.)
5. После того как частота сохранена, нажмите на кнопку "вверх" один раз. На дисплее отобразится надпись "QUIT".  
Существуют несколько способов выхода из режима редактирования и меню. (См. раздел "Сохранение настроек в пресетах" на стр. 14.)

Для быстрого сохранения новой частоты в ячейку "NAME?", однократно нажмите на кнопку Mode/Set. На первой строчке дисплея отобразится надпись "NAME?", а на второй - новая частота.

*Примечание: Теперь вы должны настроить соответствующий передатчик на рабочую частоту приемника, чтобы система была готова к работе!*

Рисунок R



Примечание: Если горит более одной звездочки, значит выбранная частота принадлежит нескольким группам.

#### Установка рабочей частоты при помощи IntelliScan

##### Системы с одним приемником (AEW-R4100 или AEW-R5200):

Установите минимальный уровень громкости на микшере или усилителе.

Убедитесь, что передатчики AEW выключены. (По возможности, другие источники радиосигналов в данной зоне должны быть включены.)

1. Однократно нажмите на кнопку Mode/Set для входа в меню. (На приемнике AEW-R5200, используйте канал 1 для установки частот с помощью IntelliScan для обоих каналов.)
2. Однократно нажмите на кнопку "вниз". На дисплее отобразится надпись "SCAN."
3. Удерживайте кнопку Mode/Set, чтобы запустить процедуру сканирования. Во время сканирования на второй строке дисплея будет отображаться "-----". После завершения сканирования в течении короткого времени на дисплее появится надпись "SCAN OK".
4. Затем на дисплее отобразится надпись "RESET NAMES." Приемник останется в данном состоянии (система приглушена) до тех пор, пока не будет выполнен один из следующих шагов:
  - a. Для того, чтобы сохранить текущую частоту в загруженном пресете, нажмите однократно на кнопку Mode/Set. На дисплее в течении короткого времени отобразится надпись "STORED", и приемник возвратится в обычный режим работы. На дисплее будет отображаться имя загруженного пресета. (Примечание: Частота сохранится в соответствующем пресете и будет установлена при его последующем вызове.)
  - b. Для того, чтобы сохранить текущую частоту в специальной ячейке "NAME?", нажмите и удерживайте кнопку Mode/Set. На первой строке дисплея отобразится надпись "NAME?". (Примечание: Сохранение новой частоты в данную ячейку позволяет оставить настройки пресета неизменными. На дисплее будет отображаться надпись "NAME?" вместо имени пресета.)  
  
Для того, что сохранить текущую частоту вместе с остальными настройками в один из пользовательских пресетов, следуйте инструкциям на стр. 15.

**ВАЖНО!** Если не выполнить ни один из описанных выше шагов (a или b), то приемник будет все время находиться в состоянии "RESET NAMES" (система приглушена), и он не переключится автоматически в обычный режим работы.

##### Системы из нескольких приемников:

Установите минимальный уровень громкости на микшере или усилителе. Убедитесь, что передатчики AEW выключены. (По возможности, другие источники радиосигналов должны быть включены в данной зоне.)

1. Убедитесь, что все приемники соединены в цепь при помощи соединительных кабелей. Приемник, которые имеет подключение только к гнезду Link In (гнездо Link Out свободно) становится "ведущим" приемником. (См. раздел "Совместная работа приемников" на стр. 9.)
2. В первую очередь включайте все "ведомые" приемники; "ведущий" приемник включается последним. Также, все приемники могут быть включены одновременно, если они запитываются от "проходных" розеток. (Если прервано питание или соединение приемников между собой, даже на короткое время, все приемники должны быть выключены и включены снова для обеспечения целостного управления системой.)
3. Используя органы управления "ведущего" приемника, выполните все шаги, указанные для системы с одним приемником, чтобы назначить подходящие частоты для всех приемников при помощи IntelliScan.
4. На дисплее "ведущего" приемника отображается надпись "RESET NAMES", на дисплеях каждого "ведомого" приемника надпись "SCAN" и новая частота. Приемники останутся в данном состоянии (система приглушена) до тех пор, пока не будет выполнен один из следующих шагов для принятия нового частотного плана:
  - a. Для принятия и использования частотного плана с текущими загруженными пресетами однократно нажмите на кнопку Mode/Set. Если на приемнике был загружен ранее сохраненный пресет, на ЖК-дисплее в течении короткого времени отобразится надпись "STORED", и приемник возвратится в обычный режим работы. На дисплее будет отображаться ранее загруженный пользовательский пресет или имя приемника и новая частота. (Примечание: Частота сохранится в соответствующем пресете и будет установлена при его последующем вызове.) Если ранее не был загружен ни один из пользовательских пресетов (т.е., используется заводской пресет), на ЖК-дисплее отобразится надпись "NAME?" и новая частота.
  - b. Для принятия и использования данной частоты и сохранения ее в специальной ячейке "NAME?", нажмите и удерживайте кнопку Mode/Set. На верхней строке дисплея отобразится надпись "NAME?". (Примечание: Сохранение новой частоты в данную ячейку позволяет оставить настройки пресета неизменными. На дисплее будет отображаться надпись "NAME?" вместо имени пресета.)

Для того, что сохранить данную частоту вместе с остальными настройками в один из пользовательских пресетов, следуйте инструкциям на стр. 15.

Примечание: Данные изменения коснутся всех соединенных в цепь приемников.

**ВАЖНО!** Если не выполнить ни один из описанных выше шагов (a или b), "ведущий" и "ведомые" приемники будут все время находиться в состоянии "RESET NAMES" (система приглушена), и они не переключаться автоматически в обычный режим работы.

Примечание: В случае возникновения ошибки, на дисплее появится надпись "SCAN ERROR". Ошибка может возникнуть в следующих случаях:

- Нарушено соединение приемников в цепи.
- Выключено питание одного или более приемников в цепи.
- Не хватает доступных частот для назначения их всем приемникам с помощью IntelliScan.

Если система IntelliScan не сможет обнаружить необходимое количество доступных частот, то она установит частоты не для всех приемников.



### Включение передатчика

Для того, чтобы включить передатчик, нажмите и удерживайте кнопку Power/Mute (см. рис. J/K на стр. 18) в течении 1-2 секунд до тех, пока не загорится красный индикатор питания и ЖК-дисплей.

### Установка рабочей частоты передатчика

**Касание:** Однократное непродолжительное нажатие на кнопку Mode/Set применяется для входа в меню, для входа в режим редактирования или для выхода из меню без сохранения изменений.

**Удержание:** Нажатие и удержание более 2-х секунд кнопки Mode/Set используется для принятия новой настройки, когда приемник находится в режиме редактирования, или для сохранения текущих настроек в один из пяти пользовательских пресетов, хранящихся во внутренней памяти ("NAME?").

1. Однократно нажмите на кнопку Set. На дисплее выше частоты отобразится надпись "MENU". Нажмите еще раз на кнопку Set, на дисплее справа от надписи "MENU" появится мигающая надпись "EDIT". (Текущая частота замигает два раза, затем надпись "EDIT" будет продолжать мигать.)
2. При помощи кнопок вверх/вниз измените частоту передатчика. Для пошагового изменения значений используйте однократное нажатие на кнопки. Для быстрого изменения значений (прокрутка) удерживайте кнопки вверх/вниз. При прокрутке значений осуществляется их циклическое повторение при достижении граничных значений. Установите ту же частоту, что и у соответствующего приемника.
3. Для того, чтобы сохранить выбранную частоту, нажмите и удерживайте кнопку Set до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "STORED". (Если вы не хотите сохранять частоту, однократно нажмите на кнопку Set. В течении короткого времени на дисплее отобразится надпись "ESCAPE", и передатчик возвратится в меню.)
4. После завершения ввода частоты, нажмите однократно на кнопку "вверх", появится надпись "QUIT." Затем нажмите на кнопку Set для выхода из меню. С дисплея исчезнет надпись "MENU", и передатчик возвратится в нормальный режим работы.
5. Если это необходимо, вы можете задать стандартное и пользовательское имя для пресета, как это описано на стр. 20, чтобы в будущем вы могли загружать сохраненные настройки.

Если новое имя не задано, передатчик будет продолжать работать на данной частоте (и с данными настройками) до тех пор, пока не будут произведены какие-либо изменения в настройках.

При включении передатчика, который находится в нормальном режиме работы, на двух шкалах "RF" приемника будет отображаться уровень сигнала. Оптимальным рабочим уровнем считается, когда горят по крайней мере четыре сегмента шкалы. Во время работы уровень должен отображаться хотя бы на одной из шкал.

### Настройка уровней

Для оптимальной работы все системы необходимо скорректировать уровни аудиовхода передатчика, аудиовхода приемника и входов / выходов микшера / усилителя.

### Настройка уровня аудиовхода передатчика

Настройка входного уровня передатчика служит для обеспечения наилучшей модуляции и наивысшего соотношения сигнал/шум с минимальными искажениями.

Установите наивысший уровень, при котором не возникает перемодуляция (не более "+3" по шкале "AF" приемника). Проверьте, чтобы значения не доходили до отметки "+6" на шкале "AF" и не загорался индикатор предупреждения приемника при высоких уровнях сигнала.

Также, если уровень сигнала на входе передатчика достигает перегрузки, индикатор питания передатчика будет мигать, предупреждая вас об этом.

### Доступные значения уровня

Напоаясный передатчик AEW-T1000 UniPak™: Значения от +12 dB до -6 dB с шагом в 2 dB. Значение по умолчанию +6 dB.

Динамические радиомикрофоны AEW-T4100/6100: Значения в +12 dB, +6 dB, 0 dB и -6 dB. Значение по умолчанию +6 dB.

Конденсаторные радиомикрофоны AEW-T3300/5400: Значения в +12 dB, +6 dB and 0 dB. Значение по умолчанию +6 dB. На конденсаторном капселе под проволочной сеткой имеется дополнительный переключатель ступенчатого ослабления сигнала на 6 dB. Для оптимальной работы устанавливайте уровень входа через меню, оставляя переключатель ступенчатого ослабления сигнала незадействованным. Если требуется большее ослабление сигнала, которое нельзя обеспечить через меню, воспользуйтесь переключателем на капселе.

### Настройка мощности передатчика

Мощность передатчика может быть установлена на высокую "RF HI" (номинально 35 mW) или низкую "RF LOW" (номинально 10 mW) через меню. По умолчанию установлена низкая мощность передатчика ("RF LOW"). Высокая мощность позволяет получить наибольшую зону охвата. Низкая мощность позволяет увеличить время работы от батарей. Низкая мощность более предпочтительна для работы в многоканальных системах, а также если передатчик расположен достаточно близко к приемнику, т.к. это снижает возможность возникновения интерференции или перегрузки.

### Радиочастотная интерференция

Работа радиосистемы никак не защищена от помех со стороны других передающих устройств. Если возникает интерференция, вызванная правительственными или неправительственными источниками, работа радиосистемы на данной частоте должна быть прекращена.

Если вам нужна помощь в выборе рабочего частотного диапазона, пожалуйста, обратитесь к вашему местному представителю компании Audio-Technica. Также подробную информацию о работе радиосистем вы можете найти на сайте компании Audio-Technica [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

## Технические характеристики<sup>†</sup>

### ДЛЯ ВСЕХ СИСТЕМ

Рабочие УВЧ-диапазоны	Диапазон EU: 795.500-820.000 MHz Диапазон UK: 840.125-864.875 MHz
Количество каналов	Около 200 в каждом диапазоне
Стабильность частоты	±0.005%, фазовая автоподстройка частоты
Метод модуляции	FM (частотная модуляция)
Нормальная девиация	±5 kHz
Зона охвата	90 метров
Интервал рабочих температур	от 5° C до 45° C
Частотная характеристика	от 70 Hz до 15 kHz

### ПРИЕМНИКИ AEW-R4100 и AEW-R5200

Система приема	Две независимых РЧ-секции с автоматическим переключением
Подавление зеркальной частоты	60 dB
Соотношение сигнал/шум	115 dB при девиации 40 kHz (измерено по IEC, модуляция 1 kHz)
Суммарный КГИ	≤1% (девиация 10 kHz на 1 kHz)
Чувствительность	20 dBµV (С/Ш 60 dB при девиации 5 kHz, измерено по IEC)
Промежуточная частота	65.75 MHz, 10.7 MHz
Выходной уровень (ATTN в поп. "0")	
Микрофонный	25 mV (на 1 kHz, девиация ±5 kHz, нагрузка 10k ohm)
Инструментальный	50 mV (на 1 kHz, девиация ±5 kHz, нагрузка 10k ohm)
	AEW-R5200: Оба выхода симметричные и трансформаторно-изолированные
Аттенуатор на выходе (ATTN)	Трех-позиционный переключатель: 0 / -6 / -12 dB
Выходные разъемы	
Микрофонный	XLRM
Инструментальный	
AEW-R4100	1/4" (6.3 mm) несимметричный TS
AEW-R5200	1/4" (6.3 mm) симметричный TRS
Выход на наушники	
Разъем	1/4" (6.3 mm) TRS ("стерео")
Выходная мощность	10 mW + 10 mW на 1 kHz, девиация ±5kHz, нагрузка 32 ohm; максимальная мощность 220 mW + 220 mW на 32 ohm. AEW-R5200: Выход переключается между каналами 1 и 2
Вход для педали приглушения (AEW-R5200)	1/4" (6.3 mm) несимметричный TS для каждого канала
Питание для антенн	DC 10V-12V, 20 mA (BNC-разъем)
Компьютерный интерфейс (AEW-R5200)	
Тип	Ethernet, 10 BaseT mode
Разъем	RJ-45
ПО	На диске CD-ROM
Питание	
AEW-R4100	100-240V AC 50/60 Hz, 8W
AEW-R5200	100-240V AC 50/60 Hz, 15W
"Проходная" розетка (AEW-R5200)	100-240V AC 50/60 Hz, максимальная нагрузка 5A
Размеры	
AEW-R4100	211.0 mm (Ш) x 44.0 mm (В) x 235.0 mm (Г)
AEW-R5200	482.0 mm (Ш) x 44.0 mm (В) x 275.5 mm (Г)
Вес нетто (без аксессуаров)	
AEW-R4100	1.7 kg
AEW-R5200	4.0 kg
Аксессуары в комплекте	
Для обоих приемников	Отсоединяемый шнур питания IEC-типа; две гибких УВЧ полуволновых антенны; соединительный кабель
AEW-R4100	Резьбовые крепления
AEW-R5200	Шнур IEC-типа для подключения к "проходной" розетке; коннекторы и кабели для установки антенн спереди; диск CD-ROM с ПО; сумка для передатчиков AEW-TB44

### ПЕРЕДАТЧИК AEW-T1000 UNIPAK™

Выходная мощность	Высокая: 35 mW; низкая: 10 mW, номинальная
Паразитное излучение	Соответствует директиве R&TTE
Динамический диапазон	
Микрофон	≥110 dB, взвешенный по кривой А
Инструмент	≥100 dB, взвешенный по кривой А
Входные разъемы	Высоко-омный, низко-омный, bias
Батареи (в комплект не входят)	Алкалайновые, 1.5V, тип AA, 2 шт.
Ток потребления	Высокий: 185 mA; Низкий: 165 mA
Продолжительность работы батарей	Около 8 часов (высокая мощность); 10 часов (низкая мощность), зависит от марки батарей
Размеры	66.0 mm (Ш) x 87.0 mm (В) x 24.0 mm (Г); без антенны
Вес нетто (без батарей)	125 g
Аксессуары в комплекте	Спиральная антенна

### РАДИОМИКРОФОНЫ

Выходная мощность	Высокая: 35 mW; низкая: 10 mW, номинальная
Паразитное излучение	Соответствует директиве R&TTE
Динамический диапазон	≥110 dB, взвешенный по кривой А
Тип капсуля	
AEW-T3300	Конденсаторный кардиоидный
AEW-T4100	Динамический кардиоидный
AEW-T5400	Конденсаторный кардиоидный
AEW-T6100	Динамический гиперкардиоидный
Батареи (в комплект не входят)	Алкалайновые, 1.5V, тип AA, 2 шт.
Ток потребления	Высокий: 185 mA; Низкий: 165 mA
Продолжительность работы батарей	Около 6 часов (высокая мощность); 8 часов (низкая мощность), зависит от марки батарей
Размеры	
AEW-T3300, AEW-T5400	Длина 239.0 mm, диаметр 50.0 mm
AEW-T4100, AEW-T6100	Длина 237.0 mm, диаметр 48.0 mm
Вес нетто (без батарей)	
AEW-T3300	270 g
AEW-T4100	276 g
AEW-T5400	285 g
AEW-T6100	275 g
Аксессуары в комплекте	Держатель AT8456a Quiet-Flex™

<sup>†</sup> Полная информация о методах тестирования предоставляется по требованию. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Опциональные аксессуары

### МИКРОФОНЫ И КАБЕЛИ WIRELESS ESSENTIALS™

Все аксессуары Wireless Essentials оборудованы штекерами для подключения к AEW-T1000 и другим передатчикам UniPak™.

AT829cW	Миниатюрный петличный кардиоидный конденсаторный микрофон. Ветрозащита и крепежная клипса в комплекте.
MT830cW	Сверхминиатюрный петличный всенаправленный конденсаторный микрофон. Ветрозащита и крепеж в комплекте.
MT830cW-TH	"Театральный" вариант модели MT830cW. Бежевый цвет. Скрытый кабель.
AT831cW	Миниатюрный петличный кардиоидный конденсаторный микрофон. Ветрозащита и крепежная клипса в комплекте.
AT851cW	Поверхностный узконаправленный конденсаторный микрофон.
AT857AMLcW	Кардиоидный микрофон на "гусиной шее" 19". Резьба 5/8"-27. Ветрозащита в комплекте.
AT889cW	Головной конденсаторный микрофон с защитой от шума. Ветрозащита и крепление для кабеля в комплекте.
AT899cW	Сверхминиатюрный петличный всенаправленный конденсаторный микрофон. Аксессуары AT899AK в комплекте.
AT899cW-TH	"Театральный" вариант модели AT899cW. Бежевый цвет. Скрытый кабель. Аксессуары AT899AK-TH в комплекте.
ATM35cW	Инструментальный кардиоидный конденсаторный микрофон. Крепление AT8418 в комплекте.
ATM73cW	Головной кардиоидный конденсаторный микрофон. Ветрозащита в комплекте.
ATM75cW	Головной кардиоидный конденсаторный микрофон. Ветрозащита в комплекте.
PRO 8HEcW	Головной гиперкардиоидный динамический микрофон. Ветрозащита и крепление для кабеля в комплекте.
PRO 35xcW	Инструментальный кардиоидный конденсаторный микрофон. Крепление AT8418 в комплекте.
AT-GCW	Инструментальный кабель со штекером 1/4" jack.
XLRW	Микрофонный кабель со штекером XLRF-типа.

### АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПРИЕМНИКОВ

AEW-DA860UK	Активный антенный усилитель-распределитель УВЧ-диапазона (840-865 MHz) обеспечивает два РЧ-канала "1-in, 4-out"; подключает антенную пару к четырем приемникам. Оборудован каскадным выходом для дополнительного усилителя-распределителя. В комплекте четыре соединительных кабеля DC для четырех приемников, восемь РЧ-кабелей и два рэковых крепления. Устанавливается в 19" рэк высотой 1U.
AEW-DA600D	Вариант модели AEW-DA860UK с диапазоном 656-680 MHz.
AEW-DA800EU	Вариант модели AEW-DA860UK с диапазоном 795-820 MHz.
AT8628b	Панель для установки двух приемников AEW-R4100 в стандартный рэк.
ATW-A20	Пара напольных УВЧ-антенн с креплением на микрофонную стойку ( 5/8"-27 ). Использует РЧ-кабели с BNC-коннекторами (в комплект не входят, см. РЧ-кабели ниже).
ATW-A49	Широкополосная лопастная антенна диапазона 440 - 900 MHz.
РЧ-кабели	Низкий коэффициент потерь, сопротивление 50 ohm, коннекторы BNC-BNC: AC12 кабель RG58-типа (12') AC25 кабель RG8-типа (25') AC50 кабель RG8-типа (50') AC100 кабель RG8-типа (100')

### АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПЕРЕДАТЧИКОВ

AEW-TB44	Сумка для передатчиков. Вмещает 4 радиомикрофона и 4 напоясных передатчика серии AEW.
AT8114	Поролоновая ветрозащита для радиомикрофонов.
AT8141	Водонепроницаемый чехол для передатчика UniPak™.
AT8390	Экранированный аудиокабель со штекерами 1/4" jack - 1/4" jack различной длины. (Также имеется кабель со штекером на 90° на одном конце кабеля AT8316.)
AT8456a	Крепление на стойку для радиомикрофонов ( 5/8"-27 ).

## Рабочие частоты УВЧ радиосистем серии Artist Elite

ТВ кнл	Диапазон EU: 795.500 - 820.000 MHz							
61	795.500	795.750	796.000	796.250	796.500	796.700	796.900	797.100
61	797.300	797.500	797.700	797.900	--	--	--	--
62	798.100	798.300	798.500	798.750	798.850	798.875	798.900	798.925
62	798.950	799.000	799.250	799.400	799.450	799.475	799.500	799.750
62	800.025	800.225	800.500	800.525	800.550	800.575	800.600	800.625
62	800.650	800.775	800.975	801.100	801.125	801.150	801.175	801.200
62	801.225	801.250	801.425	801.405	801.475	801.500	801.750	801.925
62	801.975	802.000	802.025	802.075	802.200	802.225	802.250	802.325
62	802.500	802.575	802.775	802.975	803.025	803.050	803.075	803.250
62	803.500	803.550	803.575	803.600	803.625	803.700	803.750	804.000
62	804.250	804.500	804.825	804.900	805.075	805.150	805.200	805.300
62	805.700	805.775	--	--	--	--	--	--
63	806.925	807.450	807.500	808.500	808.550	808.575	808.600	808.625
63	808.650	809.125	809.500	809.750	809.925	809.950	809.975	810.000
63	810.025	810.075	810.200	810.225	810.325	810.500	810.550	810.575
63	810.975	811.100	811.500	811.550	811.575	811.600	811.700	811.750
63	812.000	812.250	812.500	812.775	812.800	812.825	812.850	812.900
63	813.075	813.100	813.125	813.200	813.300	813.500	813.700	813.750
63	813.775	813.800	813.900	--	--	--	--	--
64	814.100	814.300	814.500	814.750	814.850	--	--	--
64	814.875	814.900	814.925	814.950	815.000	815.250	815.400	815.425
64	815.450	815.475	815.500	815.750	816.025	816.225	816.500	816.525
64	816.550	816.575	816.600	816.625	816.650	816.775	816.975	817.100
64	817.125	817.175	817.200	817.225	817.250	817.425	817.450	817.475
64	817.500	817.750	817.925	817.950	817.975	818.000	818.025	818.075
64	818.200	818.225	818.325	818.500	818.575	818.775	818.975	819.025
64	819.050	819.075	819.250	819.500	819.550	819.575	819.600	819.700
64	819.750	820.000	--	--	--	--	--	--

ТВ кнл	Диапазон UK: 840.125 - 864.875 MHz							
67	840.125	840.250	840.375	840.500	840.625	840.750	840.875	841.000
67	841.125	841.250	841.375	841.500	841.625	841.750	841.875	842.000
67	842.125	842.250	842.375	842.500	842.625	842.750	842.875	843.000
67	843.125	843.250	843.375	843.500	843.625	843.750	843.875	844.000
67	844.125	844.250	844.375	844.500	844.625	844.750	844.875	845.000
67	845.125	845.250	845.375	845.500	845.625	845.750	845.875	--
68	--	--	--	--	--	--	--	846.000
68	846.125	846.250	846.375	846.500	846.625	846.750	846.875	847.000
68	847.125	847.250	847.375	847.500	847.625	847.750	847.875	848.000
68	848.125	848.250	848.375	848.500	848.625	848.750	848.875	849.000
68	849.125	849.250	849.375	849.500	849.625	849.750	849.875	850.000
68	850.125	850.250	850.375	850.500	850.625	850.750	850.875	851.000
68	851.125	851.250	851.375	851.500	851.625	851.750	851.875	852.000
68	852.125	852.250	852.375	852.500	852.625	852.750	852.875	853.000
68	853.125	853.250	853.375	853.500	853.625	853.750	853.875	--
69	854.375	854.500	854.625	854.750	854.875	854.900	855.000	855.125
69	855.250	855.275	855.375	855.500	855.625	855.750	855.875	855.900
69	856.000	856.125	856.175	856.250	856.375	856.500	856.575	856.625
69	856.750	856.875	857.000	857.125	857.250	857.375	857.500	857.625
69	857.750	857.875	857.950	858.000	858.125	858.200	858.250	858.375
69	858.500	858.625	858.650	858.750	858.875	859.000	859.125	859.250
69	859.375	859.500	859.625	859.750	859.875	860.000	860.125	860.250
69	860.375	860.400	860.500	860.625	860.750	860.875	860.900	861.000
69	861.125	861.200	861.250	861.375	861.500	861.550	861.625	861.750
нерег.	863.125	863.250	863.375	863.500	863.625	863.750	863.875	864.000
нерег.	864.125	864.250	864.375	864.500	864.625	864.750	864.875	--

# Рабочие частоты УВЧ радиосистем серии Artist Elite

Частотные группы системы IntelliScan™

Диапазон EU: 795.500 - 820.000 MHz (ТВ каналы 62-64)

Группа 1			Группа 2			Группа 3		
ТВ кнл	Частота - MHz	*	ТВ кнл	Частота - MHz	*	ТВ кнл	Частота - MHz	*
62	800.500	8	62	800.225	8	62	801.200	9
62	800.775		62	800.525		62	801.450	
62	801.450		62	801.450		62	802.075	
62	801.750		62	801.975		62	802.325	
62	803.250		62	803.000		62	803.750	
62	804.000		62	804.250		62	804.250	
62	804.500		62	804.200		62	804.500	
62	805.300		62	805.700		62	805.775	
	-			-	62	808.650		
63	811.750	4	63	811.500	4		-	2
63	812.850		63	813.200		63	812.500	
63	813.100		63	813.775		63	813.300	
63	813.700		63	814.100			-	
	-			-		64	815.475	7
64	816.975	6	64	815.250	6	64	816.975	
64	817.250		64	815.500		64	817.250	
64	817.925		64	818.075		64	818.200	
64	819.250		64	818.325		64	818.775	
64	819.750		64	819.250		64	819.700	
64	820.000		64	819.750		64	820.000	

Диапазон UK: 840.125 - 864.875 MHz (ТВ каналы 67-69)

Группа 1			Группа 2			Группа 3		
ТВ кнл	Частота - MHz	*	ТВ кнл	Частота - MHz	*	ТВ кнл	Частота - MHz	*
67	840.250	6	67	840.625	6	67	840.625	8
67	840.625		67	841.250		67	840.875	
67	841.375		67	842.875		67	841.625	
67	842.750		67	843.125		67	842.875	
67	843.375		67	843.875		67	843.875	
67	844.625		67	844.250		67	844.500	
	-					-	67	
	-			-	67	845.750		
68	847.000	4	68	846.250	6		-	3
68	847.250		68	846.750		68	846.500	
68	848.375		68	847.500		68	848.875	
68	850.125		68	849.000		68	849.500	
	-		68	849.875			-	
	-		68	850.125			-	
69	854.625	7		-	5	69	855.500	6
69	854.900		69	857.950		69	855.750	
69	857.125		69	859.375		69	857.625	
69	858.250		69	860.125		69	858.650	
69	858.625		69	861.125		69	859.000	
69	860.400		69	861.750		69	860.625	
69	861.125						-	
	-			-		69	863.125	4
нерег.	863.125	4	нерег.	863.125	4	нерег.	863.375	
нерег.	863.375		нерег.	863.625		нерег.	863.875	
нерег.	864.375		нерег.	863.875		нерег.	864.125	
нерег.	864.875		нерег.	864.875			-	

\* Количество радиочастот в ТВ-канале.

